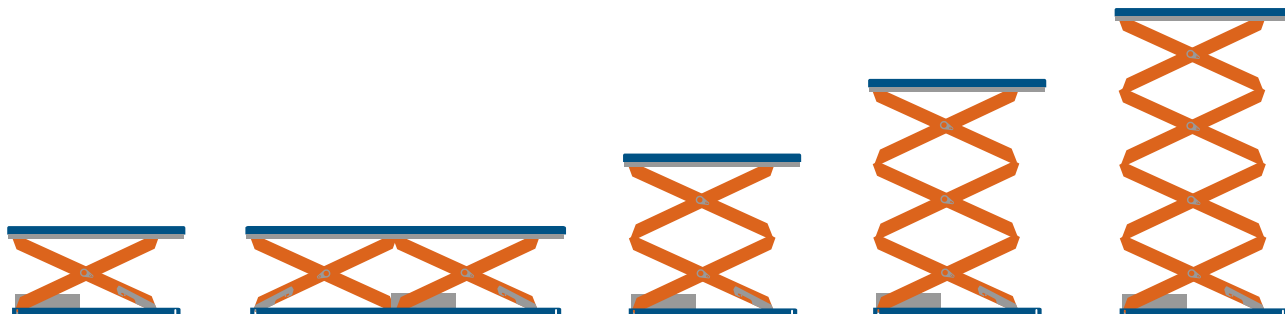




PACEĻAMĀIS GALDS

- Lietotāja rokasgrāmata



Orīģinālās lietotāja rokasgrāmatas tulkojums
Daļas nr.: 88266-01-lv-LV
Izgatavotājs: EdmoLift AB
Izdošanas datums: 2018-08-30

EDMOLIFT PACEĻAMĀIS GALDS

1	Svarīga informācija	5
1.1	Tehniskais atbalsts	5
1.2	Rezerves daļas un piederumi	5
1.3	Pārstrāde	6
1.4	Garantija	6
1.5	Izstrādājuma apstiprinājums	7
2	Drošības noteikumi	8
2.1	Vispārīgi	8
2.2	Uzmanības pievēršana	8
2.3	Izmantošanas mērķi	8
2.4	Ārējie drošības pasākumi	8
2.5	Izstrādājuma izvēle	9
2.6	Uzstādīšana	9
2.7	Pirms lietošanas	10
2.8	Lietošana	10
2.9	Apkope	16
3	Konstrukcija un darbība	17
3.1	Vispārīgi	17
3.2	Piegādes komplektācija	17
3.3	Mehāniskā konstrukcija	18
3.4	Vadības ierīce	19
3.5	Hidrauliskā sistēma	19
3.6	Elektrosistēma un vadības sistēma	22
4	Lietošana	23
4.1	Vispārīgi	23
4.2	Pirms lietošanas	24
4.3	Lietošana	25
4.4	Nolaišanas kustības bloķēšana	28
4.5	Drošības rāmja darbības pārbaude	30
5	Apkope	31
5.1	Hidrauliskā sistēma	31
5.2	Elektriskais aprīkojums	32
5.3	Mehāniskais aprīkojums	32
5.4	Eļļošanas vietas	32
6	Uzstādīšana	33
7	Iestatījumi un pārbaudes	37
7.1	Drošības rāmja slēdzis	37
7.2	Plūsmas kontroles vārsta iestatīšana – nolaišanas ātrums	38
7.3	Hidrauliskās sistēmas spiediena pārbaude	39
8	Problēmu novēršana	40

EDMOLIFT PACEĻAMĀIS GALDS

9	Etīketes un zīmes	43
9.1	EdmoLift etiķete	44
9.2	Maksimālās slodzes etiķete	44
9.3	Apkopes etiķete	44
9.4	Brīdinājuma etiķete	44
9.5	Iekārtas datu plāksnīte	45
9.6	Lietotāja datu plāksnīte	45
10	Tehniskie dati	46
10.1	Specifikācijas	46
10.2	Atļautais slodzes sadalījums	46
10.3	Maksimālā sānslodze	46
11	Elektroinstalācijas shēmas	47
11.1	Atbilstošās elektroinstalācijas shēmas noteikšana	47
11.2	UC60 standarta versijas elektroinstalācijas shēma	48
12	Hidrauliskās sistēmas shēmas	56
12.1	Vienvirziena hidrauliskā sistēma, VE31 + VE14	56
12.2	Vienvirziena hidrauliskā sistēma, VE25/26, VE26 + VE14	57

1 Svarīga informācija

Pirms EdmoLift izstrādājuma lietošanas ir svarīgi izlasīt un izprast visu šīs lietotāja rokasgrāmatas saturu.

Lietotāja rokasgrāmatā ir ietverta svarīga informācija par drošību un apkopi un ir aprakstītas visas problēmas, kas var rasties lietošanas laikā. Lietotāja rokasgrāmatas mērķis ir arī sniegt jums informāciju par izstrādājuma funkcijām un īpašībām un labāko to lietošanas veidu.

Izdrukājiet lietotāja rokasgrāmatu un glabājiet to netālu no izstrādājuma, jo vēlāk var būt nepieciešama tajā sniegtā svarīgā informācija par lietošanu, drošību un apkopi. Informāciju var iegūt arī vietnē www.edmolift.com.

Visa informācija, kā arī attēli, ilustrācijas un specifikācijas atbilst informācijai par izstrādājumu, kas bija pieejama šīs lietotāja rokasgrāmatas izdošanas laikā. Lietotāja rokasgrāmatā ietvertie attēli un ilustrācijas ir tipveida piemēri, un tajos nav precīzi attēlotas dažādās izstrādājuma daļas. Mēs paturam tiesības veikt izstrādājuma izmaiņas bez iepriekšēja brīdinājuma.

1.1 Tehniskais atbalsts

Lai saņemtu atbalstu vai apkalpi, sazinieties ar EdmoLift tirdzniecības pārstāvi. Vienmēr norādiet sērijas numuru un iekārtas veidu, kas ir redzami iekārtas datu plāksnītē (skatiet sadaļu 9.5 *Iekārtas datu plāksnīte* 45. lpp.).

1.2 Rezerves daļas un piederumi

Papildinformāciju skatiet vietnē www.edmolift.com/installation un pēc tam sazinieties ar EdmoLift tirdzniecības pārstāvi.

1.2.1 Vispārīgi

Drīkst izmantot tikai EdmoLift oriģinālās detaļas. Ja izmanto citas detaļas, izstrādājuma garantija tiek anulēta.

EdmoLift uzglabā noliktavā visas standarta izstrādājumu rezerves detaļas. Dažreiz var būt noderīgi savos krājumos uzglabāt dažas ieteicamās rezerves detaļas. Mēs varam ieteikt jūsu konkrētajiem apstākļiem piemērotas detaļas, ko uzglabāt savos krājumos.

1.2.2 Pasūtīšana

Pasūtot rezerves detaļas, vienmēr norādiet sērijas numuru un iekārtas veidu, kas ir redzami iekārtas datu plāksnītē. Iekārtas datu plāksnīte parasti atrodas uz šķērša pie apakšējiem balstu stiprinājumiem (skatiet sadaļu 9.5 *Iekārtas datu plāksnīte* 45. lpp.).

Norādiet rezerves detaļu numurus atbilstoši vietnē www.edmolift.com/installation sniegtajai informācijai par rezerves detaļām, kā arī nepieciešamo daudzumu. Eelektrosistēmas komponentiem norādiet arī darba spriegumu.

1.3 Pārstrāde

Šis izstrādājums ir izgatavots no pārstrādājamiem vai atkārtoti izmantojamiem materiāliem. Specializēti uzņēmumi nodrošina nolietoto izstrādājumu apstrādi, izjaukšanu un atkārtoti izmantojamo materiālu pārstrādi.



Uzmanību!

Izlietā vai izmantotā hidrauliskā eļļa tiek apstrādāta kā bīstamie atkritumi.



Uzmanību!

Elektrosistēmas materiāli un iepakojums tiek apstrādāti saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

1.4 Garantija

Šis izstrādājums tiek piegādāts kopā ar garantiju atbilstoši attiecīgajam līgumam; garantija ir norādīta pasūtījuma specifikācijā. Garantija attiecas uz materiālu un ražošanas defektiem, kas var rasties normālas lietošanas apstākļos garantijas perioda laikā.

Garantija neattiecas uz:

- normālu nolietojumu;
- nepietiekamas apkopes izraisītiem defektiem;
- nepareizas vai nevērīgas lietošanas izraisītiem defektiem.

Svarīgi!

Elektriskā aprīkojuma plombas nedrīkst būt bojātas. Ja tās ir bojātas, tiek anulēta garantija.

Garantijas remontu vispirms apstiprina uzņēmums EdmoLift AB. Pēc tam remontu veic uzņēmums EdmoLift AB, nolīgts tā partneris vai cita persona, ar kuru EdmoLift tirdzniecības pārstāvis ir noslēdzis līgumu.

1.4.1 Atgriešana

Atgriešanas gadījumā vienmēr sazinieties ar EdmoLift AB vai EdmoLift tirdzniecības pārstāvi, lai saņemtu atgriešanas numuru. Veicot atgriešanu, jums ir jānorāda savs vārds, uzvārds, adrese un tālruna numurs.

Svarīgi!

Ja atgrieztajām daļām nav atgriešanas numura, tās tiek iznīcinātas uzreiz pēc saņemšanas.

Nolietotās, bojātās vai nepiemērotās daļas ir jāatgriež 30 dienu laikā pēc rezerves daļas saņemšanas, ja defekts atbilst garantijas nosacījumiem.

1.5 Izstrādājuma apstiprinājums

Šis izstrādājums ir izmantojams daudziem dažādiem mērķiem. Tāpēc uz izstrādājumu attiecas daudzi tiesību akti un noteikumi, kas ir spēkā visā Eiropas Ekonomikas zonā (ES dalībvalstīs, Norvēģijā, Islandē, Šveicē un Lihtenšteinā), kā arī tie, kas ir spēkā izmantošanas valstī.

Šis izstrādājums ir izveidots saskaņā ar standartu EN 1570-1 – paceļami galdi, ko var izmantot ne vairāk kā 2 fiksētos apturēšanas līmeņos, un šis standarts nodrošina apstiprinājumu atbilstoši Mašīnu direktīvai, ja to piemēro pilnībā.

Šim izstrādājumam mēs parasti izsniedzam EK Atbilstības deklarāciju (2A deklarāciju) par atbilstību Mašīnu direktīvai, pamatojoties uz standartu EN 1570-1.

Dažos gadījumos cita puse, nevis EdmoLift, piemēram, iekārtas uzstādītājs, pacēlāja būvētājs vai pats klients, papildina izstrādājumu ar piederumiem vai izveido uzstādīšanas konfigurāciju. Šādos gadījumos EdmoLift izsniedz EK daļēji komplektētas iekārtas iekļaušanas deklarāciju (2B deklarāciju) un pēc tam par uzstādīšanas pabeigšanu atbildīgā persona vai uzņēmums izsniedz EK Atbilstības deklarāciju (2A deklarāciju).

Svarīgi!

Šis izstrādājams ir izmantojams mērķiem, uz kuriem neattiecas paceļamā galda standarts EN 1570-1, nelietojot nevienu citu standartu. Paceļamos galdus var izmantot arī citiem mērķiem, uz kuriem neattiecas neviens standarts. Šādos gadījumos ir jāveic atsevišķa riska novērtēšana un jāiegūst CE marķējums saskaņā ar Mašīnu direktīvu.

2 Drošības noteikumi

2.1 Vispārīgi

Pirms izstrādājuma lietošanas ir svarīgi izlasīt un izpildīt šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un piesardzības pasākumus.

EdmoLift AB neuzņemas atbildību par jebkādiem izstrādājuma vai īpašuma bojājumiem vai traumām, ko ir izraisījis tas, ka lietotājs vai kāda cita persona neizpilda šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtos ieteikumus, brīdinājumus un norādījumus. EdmoLift AB neuzņemas nekādu atbildību par nelaimes gadījumiem vai traumām nepareizi pieņemtu lēmumu dēļ.

2.2 Uzmanības pievēršana

Lietotāja rokasgrāmatā ir ietverti brīdinājumi, kuru mērķis ir pievērst jūsu uzmanību apstākļiem, kas var izraisīt nevēlamas problēmas, nelaimes gadījumus, traumas, izstrādājuma bojājumus utt.



Brīdinājums!

Pievērsiet īpašu uzmanību. Traumu, kā arī izstrādājuma un tuvumā esošo priekšmetu bojājumu risks.



Uzmanību!

Pievērsiet uzmanību.

2.3 Izmantošanas mērķi



Brīdinājums!

Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot šajā lietotāja rokasgrāmatā neaprakstītiem mērķiem un cita veida kravas pacelšanai, "jo šāda izmantošana izraisa izstrādājuma garantijas anulēšanu.

2.4 Ārējie drošības pasākumi



Brīdinājums!

Papildus izstrādājuma iebūvētajiem drošības līdzekļiem izstrādājumam vai tā tuvumā, iespējams, ir nepieciešami papildu drošības pasākumi. Par piemērotajiem pasākumiem konsultējieties ar EdmoLift AB, EdmoLift tirdzniecības pārstāvi, personu, kas ir atbildīga par drošību, inspektoru vai līdzvērtīgu personu. Ir jāveic darba zonas riska novērtēšana. Skatiet arī sadaļu 2.8.6 *Riski lietošanas laikā* 13. lpp..

2.5 Izstrādājuma izvēle



Brīdinājums!

Lai izvēlētos piemēroto izstrādājumu, vispirms ir jānosaka katram izmantošanas mērķim atbilstošie EdmoLift AB slodzes apstākļi. Slīpā slodze, punktveida slodze vai horizontālā slodze ir atļauta tikai atbilstoši standartā EN 1570-1 norādītajām vērtībām, ja vien tā nav norādīta kā atļauta attiecīgajā gadījumā.

2.6 Uztādīšana



Brīdinājums!

Neuzstādiet izstrādājumu tādā veidā, kas izraisa izstrādājuma radītā trokšņa līmeņa paaugstināšanos.

Nekādā gadījumā nepieļaujiet kustīgo daļu saskari ar tuvumā esošajiem priekšmetiem. Nodrošiniet, ka ir ievēroti spēkā esošie noteikumi un normatīvi attiecībā uz drošības attālumiem.

Neuzstādiet izstrādājumu potenciāli sprādzienbīstamā vidē, ja izstrādājums nav īpaši pielāgots šādai videi.

Pirms lietošanas pārliedziniet, ka izstrādājums ir piestiprināts pie stabilas, līdzenas un horizontālas pamatnes, izmantojot skrūves vai līdzvērtīgus stiprinājumus.

Pamatnes nestspējai ir jābūt piemērotai izstrādājuma un kravas kopējam svaram, un tās izturības kategorijai ir jāatbilst betonam C12/15 vai jābūt augstākai.

Uzstādot fiksētas vadības ierīces, novietojiet tās tā, lai operators varētu netraucēti redzēt izstrādājuma bīstamās zonas un kravu.

Samaziniet saspiešanas risku, ja uzstādāt izstrādājumu blakus citam aprīkojumam, un nodrošiniet, ka tiek ievēroti nepieciešamie drošie attālumi saskaņā ar spēkā esošajiem normatīviem un vietējiem noteikumiem.

Pārbaudiet, vai norādītais izstrādājuma spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam un tiek izmantota pietiekama vadošā virsma un piemērots drošinātājs.

Lai garantētu vispārīgo drošību darba vietā, izstrādājumam, iespējams, ir nepieciešamas vairākas ārkārtas apturēšanas pogas. Gadījumos, kad operators var atrasties tikai uz platformas, ir jāuzstāda vismaz viena ar izstrādājumu saistīta papildu ārkārtas apturēšanas poga, kurai var viegli piekļūt. Papildu ārkārtas apturēšanas pogas vienmēr ir jāapzīmē ar skaidri saprotamu etiķeti.



Brīdinājums!

Elektrosistēmas uzstādīšana ir jāveic pilnvarotam elektriķim, bet citi uzstādīšanas darbi ir jāveic kvalificētiem darbiniekiem, kuriem ir nepieciešamās zināšanas, lai nodrošinātu, ka darbi tiek veikti profesionāli. Traumu risks.

2.7 Pirms lietošanas



Brīdinājums!

Pirms katras maiņas pārbaudiet, vai izstrādājums ir labā darba kārtībā un nav bojāta neviena drošības ierīce. Pirms izstrādājuma lietošanas ir jānovērš visi defekti.

Lietošanas laikā operatoram ir labi jāpārredz paceļamais galds un darba zona. Traumu risks.

2.8 Lietošana

2.8.1 Vispārīgi



Brīdinājums!

Šis izstrādājums ir paredzēts izmantošanai tikai pilnvarotiem un apmācītiem darbiniekiem atbilstoši tā paredzētajai lietošanai. Ņemiet vērā, ka jūs kā lietotājs esat atbildīgs par jebkuras personas traumām!

Šis izstrādājums ir jālieto rūpīgi, piesardzīgi un uzmanīgi. Tādējādi tiek palielināta drošība un samazinātas apkopes izmaksas un darbības pārtraukumu risks.

Izstrādājumu nedrīkst pārslogot, jo tas var izraisīt nelaimes gadījumus, kas izraisa traumas un/ vai īpašuma bojājumus.

Nepaceliet platformu, ja virs tās atrodas šķēršļi.

Nepārvietojiet platformu uzkraušanas un nokraušanas laikā.

Nekādā gadījumā nenovietojiet zem platformas sava ķermeņa daļas vai priekšmetus, ja vien platforma neatrodas apkalpes pozīcijā, kā tas ir norādīts sadaļā 4.4 *Nolaišanas kustības bloķēšana* 28. lpp..

Nenolaidiet platformu, ja zem tās atrodas cilvēki vai citi šķēršļi.

Nelietojiet izstrādājumu saistībā ar metināšanas darbiem, ja vien izstrādājums nav īpaši pielāgots šādiem darbiem. Metināšanas vai slīpēšanas laikā izstrādājuma virsmas pārklājums var izdalīt bīstamas gāzes. Izmantojiet piemērotas aizsardzības un darba metodes.

Šis izstrādājums nedrīkst tieši saskarties ar pārtikas produktiem, ja vien nav īpaši pielāgots.

Ja iekārta tiek lietota sabiedriskās vietās, jo īpaši vietās, kur cilvēki var nokļūt iekārtas darba zonā, operatoram ir jāveic atbilstošie pasākumi, lai nepieļautu cilvēku nokļūšanu riska zonā. Ir jāveic attiecīgo darba apstākļu riska novērtējums saskaņā ar Mašīnu direktīvu.

Pārbaudes, apkopes un remonta darbu laikā uz platformas nedrīkst atrasties krava. Bloķējiet krusteniskos balstus, izmantojot apkopes fiksatorus, kā tas ir norādīts sadaļā 4.4 *Nolaišanas kustības bloķēšana* 28. lpp..

Nepieļaujiet nevienas sava ķermeņa daļas saskari ar hidraulisko eļļu, jo tā var izraisīt alerģisku reakciju.

2.8.2 Cilvēku pārvadāšana

Brīdinājums!

Šis izstrādājums nav paredzēts cilvēku pārvadāšanai uz platformas. Ja tas ir atļauts, tam ir jābūt skaidri norādītam, izmantojot atbilstošus izstrādājuma apzīmējumus un CE deklarāciju.

Gadījumos, ja ir atļauts pārvietoties ar platformu vai uzkāpt uz paceltas platformas, izpildiet tālāk sniegtos norādījumus.

Nekāpiet lejā no paceltas platformas.

Nekādā gadījumā nevadiet izstrādājumu, atrodoties uz platformas, pirms ir pabeigta uzstādīšana un ir uzstādītas visas nepieciešamās drošības ierīces.

Vienmēr stāviet ar abām kājām uz platformas un nekādā gadījumā nekarities pāri tās malām. Nesēdīet un nekāpiet uz margām vai žogiem.

2.8.3 Aizsargaprīkojums

Brīdinājums!

Lietojiet aizsargapavus un citus darba uzdevumu veikšanai nepieciešamos aizsarglīdzekļus.

2.8.4 Smaguma centrs

Brīdinājums!

Vienmēr centieties vienmērīgi izvietot kravu uz platformas, lai nodrošinātu stabilitāti. Neuzkraujiet kravu, kas pārkaras pāri platformas malām, un vienmēr pārļiecinieties, ka krava ir stabili novietota un, ja tas ir nepieciešams, arī cieši nostiprināta.

Šis izstrādājums nav izmantojams kravām, kas brīvi šūpojas.

Nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt nominālo slodzi, jo tas rada traumas un izstrādājuma un tuvumā esošo priekšmetu bojājumu risku. Skatiet sadaļu 10.2 *Atļautais slodzes sadalījums* 46. lpp..

2.8.5 Apkārtējā vide



Brīdinājums!

Izstrādājuma standarta versija ir paredzēta lietošanai iekštelpās, kur ir normāls mitruma līmenis un temperatūra ir no +5 °C līdz +40 °C.

Strādājot tuvu iekārtām, parasti pastāv saspiešanas risks. Rīkojieties piesardzīgi, jo pastāv traumu un īpašuma bojājumu risks.

Nekādā gadījumā nepieļaujiet kustīgo daļu saskari ar tuvumā esošajiem priekšmetiem. Nodrošiniet, ka tiek ievēroti spēkā esošie noteikumi un normatīvie akti attiecībā uz drošības attālumiem.

Nelietojiet izstrādājumu potenciāli sprādzienbīstamā vidē, ja izstrādājums nav īpaši pielāgots šādai videi.

EdmoLift izstrādājumiem nav elektroizolācijas, un tie nenodrošina nekādu aizsardzību pret saskari ar spriegumam pieslēgtiem objektiem un kabeļiem.

Vienmēr atrodieties drošā attālumā no spriegumam pieslēgtiem objektiem un kabeļiem.

2.8.6 Riski lietošanas laikā

Šajā sadaļā ir norādīti daži riski un sniegti to novēršanas pasākumu piemēri. Sadaļā "Pasākumu piemēri" ir norādīti noteikti piederumi, kas palielina drošību vai palīdz paaugstināt efektivitāti.

Svarīgi!

Sarakstā nav ietverti visi iespējamie riski, un tas ir paredzēts izmantošanai tikai kā vadlīnijas atsevišķa riska novērtēšanas procesa laikā.

	Risks	Pasākuma piemērs
Vispārīgie riski	Nepilnvarota lietošana.	- Apmācība. - Norādījumi. - Skaidri saprotami apzīmējumi. - Slēdzams galvenais slēdzis. - Slēdzama vadības ierīce. - Atdaliet darba zonu.
	Nepilnvarota nokļūšana zem paceltas platformas.	- Skaidri saprotami apzīmējumi. - Aizsargtīkls vai gofrētais aizsargapvalks. - Norobežojiet darba zonu.
	Pārslogošana.	- Apmācība. - Norādījumi. - Skaidri saprotami apzīmējumi. - Pielāgojiet slodzi.
	Lietošanas kļūda.	- Apmācība. - Norādījumi. - Skaidri saprotami apzīmējumi.
	Nav ievēroti spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.	- Veiciet riska novērtēšanu. - Skatiet spēkā esošos normatīvos aktus, kas attiecas uz uzstādīšanu.

	Risks	Pasākuma piemērs
	Zemāka veiktspēja. Īsāks kalpošanas laiks.	• Pielāgojiet lietošanas intensitāti. • Īsāki apkalpes intervāli un biežākas pārbaudes.
	Riski saskares vietās ap paceļamo galdu.	• Veiciet uzstādītās iekārtas riska novērtēšanu. • Nodrošiniet labu redzamību.
	Uzstādītajai iekārtai nav CE marķējuma.	• Izstrādājiem jābūt ar plānu, lai iegūtu CE marķējumu uzstādītajai iekārtai.
	Saspiešanas risks.	• Apmācība. • Norādījumi. • Skaidri saprotami apzīmējumi. • Pārbaudiet, vai ir ievēroti nepieciešamie drošie attālumi saskaņā ar attiecināmajiem standartiem.
	Materiāls var nokrist.	• Nostiprināšanas ierīces. • Darba vietas atrašanās vieta. • Nepieļaujiet piekļuvi riska zonai.
	Nestabilitāte.	• Apmācība. • Norādījumi. • Skaidri saprotami apzīmējumi. • Pievērsiet uzmanību slodzes sadalījumam. • Pārbaudiet stiprinājumu. • Ņemiet vērā šķērsvirziena spēkus un stabilizējiet kravu, ja tas ir nepieciešams.

Apkārtējā vide	Pārmērīgi augsta vai zema apkārtējā temperatūra.	- Lietojiet piemērota veida eļļu. - Pielāgotā vietā uzstādiet savrupu hidraulisko barošanas bloku. - Uzsildiet/atdzesējiet zonu.
	Ugunsgrēka risks.	- Lietojiet piemērota veida eļļu. - Aprīkojiet hidraulisko barošanas bloku ar eļļas dzesētāju. - Pielāgotā vietā uzstādiet savrupu hidraulisko barošanas bloku.
	Eksplodijas risks.	- Uzstādiet EEx aprīkojumu saskaņā ar ATEX direktīvu. - Pielāgotā vietā uzstādiet savrupu hidraulisko barošanas bloku.
	Ietekme uz apkārtējo vidi.	- Bioloģiski noārdāma eļļa. - Eļļas tvertne.
	Ietekme uz pārtikas produktiem.	- Lietošanai ar pārtikas produktiem apstiprināta eļļa. - Izvēlieties virsmas pārklājumam piemērotu tīrīšanas līdzekli.
	Mitruma ietekme.	- Kontrolējiet mitruma saturu. - Nodrošiniet korozijaizsardzību. - Pielāgotā vietā uzstādiet savrupu hidraulisko barošanas bloku.
	Putekļu ietekme.	- Kontrolējiet putekļu saturu. - Uzstādiet ap mehānismu gofrētos aizsargapvalkus. - Pielāgotā vietā uzstādiet savrupu hidraulisko barošanas bloku.

	Laikapstākļu ietekme.	• Nodrošiniet aizsardzību pret lietu. • Nodrošiniet korozijaizsardzību. • Pielāgotā vietā uzstādiet savrupu hidroilisko barošanas bloku. • Uzstādiet ap mehānismu gofrētos aizsargapvalkus. • Nemiet vērā šķērsvirziena spēkus un stabilizējiet kravu, ja tas ir nepieciešams.
Mobilo paceļamo galdu pārvietošana ar kravu vai bez tās.	Sadursme ar cilvēkiem vai citiem priekšmetiem. Nelīdzenas virsmas izraisa apgāšanos. Nokrīt materiāls.	• Pārvietošana ir jāveic uzmanīgi, un pārvietošanas laikā apkārtnē ir jābūt labi pārrēdamai. • Nemiet vērā kravas izmērus un platformas pozīciju un nostipriniet kravu. • Pārvietošanas laikā platformai ir jāatrodas zemākajā pozīcijā.

2.9 Apkope



Brīdinājums!

Lai nodrošinātu zemas apkopes izmaksas, augstu drošības līmeni un ilgu izstrādājuma kalpošanas laiku, ir svarīgi regulāri veikt pārbaudi, apkopi un tīrīšanu.



Brīdinājums!

Pārbaudes un apkopes darbu laikā uz platformas nedrīkst atrasties krava. Traumu risks.

Zem platformas veicamo pārbaudes un apkopes darbu laikā apkopes fiksatoriem vienmēr ir jābūt novietotiem bloķēšanas pozīcijā (skatiet sadaļu 4.4 *Nolaišanas kustības bloķēšana* 28. lpp.). Traumu risks.



Uzmanību!

Izlietā vai izmantotā hidroiliskā eļļa tiek apstrādāta kā bīstamie atkritumi.

3 Konstrukcija un darbība

3.1 Vispārīgi

EdmoLift paceļamais galds ir izmantojams daudziem dažādiem mērķiem. Paceļamā galda pamata versija galvenokārt tiek izmantota tādu kravu pacelšanai un nolaišanai, kuru radītā slodze ir sadalīta pa visu platformu, piemēram, EUR standarta palešu pacelšanai un nolaišanai. Standarta lietojums ir komponentu sakraušana pie apstrādes iekārtām, uzstādīšanas aprīkojuma un apkopes iekārtām.

Paceļamie galdi ir paredzēti lietošanai uz līdzenas un cietas virsmas, un tos var novietot uz grīdas vai padziļinātās bedrēs. Tos var arī aprīkot ar dažādiem rāmjiem, kas ir paredzēti pārvietošanai.

Pamatnes nestspējai ir jābūt piemērotai paceļamā galda un kravas kopējam svaram. Visus paceļamos galdus, kas ir paredzēti stacionārai lietošanai, ir ieteicams piestiprināt pie pamatnes. Tādējādi tiek novērsta netīša pārvietošana trieciena vai kravas apgāšanās gadījumā. Piestiprināšana var būt arī obligāta prasība, piemēram, gadījumā, ja tiek pārvietotas ekscentriskas kravas.

Konkrētā paceļamā galda paredzētā lietošana un slodzes sadalījums ir noteikti, pamatojoties uz dokumentu "EK Atbilstības deklarācija".

3.2 Piegādes komplektācija

EdmoLift paceļamie galdi ir pārbaudīti un tiek piegādāti ar standarta hidraulisko eļļu, kas atbilst standartam ISO 32 (informāciju par citām iespējām skatiet pasūtījuma specifikācijā).

Standarta komplektācijā ietvertais elektriskais aprīkojums ir paredzēts pievienošanai 3~ 400 V, 50 Hz maiņstrāvai. Netiek izmantots neitrālvida kabelis. Faktiskais ieejas spriegums ir norādīts uz savienojuma kabeļa un elektriskā aprīkojuma.

Vadības sistēmas barošana ir 24 V līdztāva.

Izstrādājuma standarta versija ir nokrāsota šādās krāsās:

- zilā = RAL 5002;
- oranžā = RAL 2010;
- melnā = RAL 9005.

3.3 Mehāniskā konstrukcija

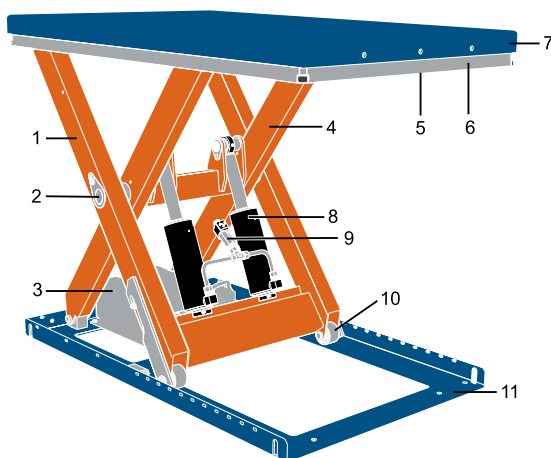
EdmoLift paceļamie galdi sastāv no diviem vai vairākiem krustveida balstiem, kas ir aprīkoti ar vienu vai vairākiem hidrauliskajiem cilindriem. Krustveida balstu pacelšanas un nolaišanas kustības ir sinhronizētas, jo balsti ir mehāniski savienoti. Krustveida balstu bloka standarta komplektācijā ir ietverti slīdgultņi. Grūtos pārvietošanas apstākļos, kad ir jāpaceļ vai jānolaiž smagas kravas vai jāstrādā lielā ātrumā, vidē ar augstām prasībām vai vairākās darba maņās, iespējams, ir nepieciešams HD (High intensity – augstas intensitātes) aprīkojums, piemēram, gultņi, kas ir izturīgāki par standarta versijas gultņiem.

Celšanas spēku nodrošina viens vai vairāki vienvirziena hidrauliskie cilindri, kas rada celšanas kustību, stumjot balstu pārus.

Katrs hidrauliskais cilindrs ir aprīkots ar mehānisku šļūtenes pārplīšanas vārstu un elektrisku nolaišanas vārstu, kas ir uzstādīti tieši uz hidrauliskajiem cilindriem vai uz caurules starp hidrauliskajiem cilindriem. Elektriskais šļūtenes pārplīšanas vārsts tiek atvērts tikai tad, ja tiek nospiesta vadības ierīces nolaišanas poga (skatiet šeit: 3.4.1). Turklāt hidrauliskajā barošanas blokā ir plūsmas kontroles vārsts, kas piegādes brīdī ir iestatīts atbilstoši piemērotam nolaišanas ātrumam (maks. 60 mm/s).

Ja ir nepieciešams atšķirīgs nolaišanas ātrums, skatiet sadaļu 7.2 *Plūsmas kontroles vārsta iestatīšana – nolaišanas ātrums* 38. lpp..

Lai nepieļautu saspiešanu, paceļamais galds ir aprīkots ar drošības rāmi, kas atrodas zem platformas ārējām malām. Kad tas tiek aktivizēts, tas pārtrauc nolaišanas kustību. Lai atkal sāktu nolaišanu, platforma ir jāpaceļ, tādējādi atiestatot drošības aizsarglīdzekli.



1. att. Pārskats

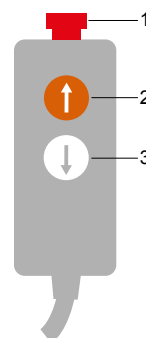
- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Ārējie krusteniskie balsti | 6. Drošības rāmis |
| 2. Gultņu komplekts | 7. Platforma |
| 3. Hidrauliskais barošanas bloks | 8. Hidrauliskais cilindrs |
| 4. Iekšējie krusteniskie balsti | 9. Elektriskais nolaišanas vārsts |
| 5. Drošības rāmja slēdzis | 10. Ritenītis |
| | 11. Pamatnes rāmis |

3.4 Vadības ierīce

3.4.1 Vispārīgi

Vadības ierīce ir aprīkota ar vadības pogām izstrādājuma lietošanai, kā arī ārkārtas apturēšanas pogu.

1. Ārkārtas apturēšanas poga
2. Pacelšanas poga
3. Nolaišanas poga



3.4.2 Ārkārtas apturēšanas poga

Vadības ierīce ir aprīkota ar ārkārtas apturēšanas pogu. Tā ir sarkana un skaidri apzīmēta un tiek izmantota ārkārtas gadījumā, lai apturētu visas elektriskās funkcijas.

2. att. Vadības ierīce

3.4.3 Vadības pogas

Vadības ierīce ir aprīkota ar pacelšanas un nolaišanas vadības pogām. Pogām ir nepārtrauktas turēšanas funkcija, kas nodrošina, ka brīdī, kad tiek atlaista vadības poga, platforma apstājas.

3.5 Hidrauliskā sistēma

EdmoLift galdi standarta komplektācijā ir aprīkoti ar integrēto vienvirziena hidraulisko sistēmu. Tā kā izstrādājums ir izmantojams daudzos dažādos veidos, hidrauliskā sistēma parasti tiek atsevišķi pielāgota. Attiecīgās hidrauliskās sistēmas un elektroinstalācijas shēmas ir ietvertas piegādes komplektācijā.

Lai nodrošinātu optimālu hidrauliskās sistēmas darbību, ir svarīgi izmantot pareizā veida hidraulisko eļļu un nodrošināt augstu tīrības līmeni.

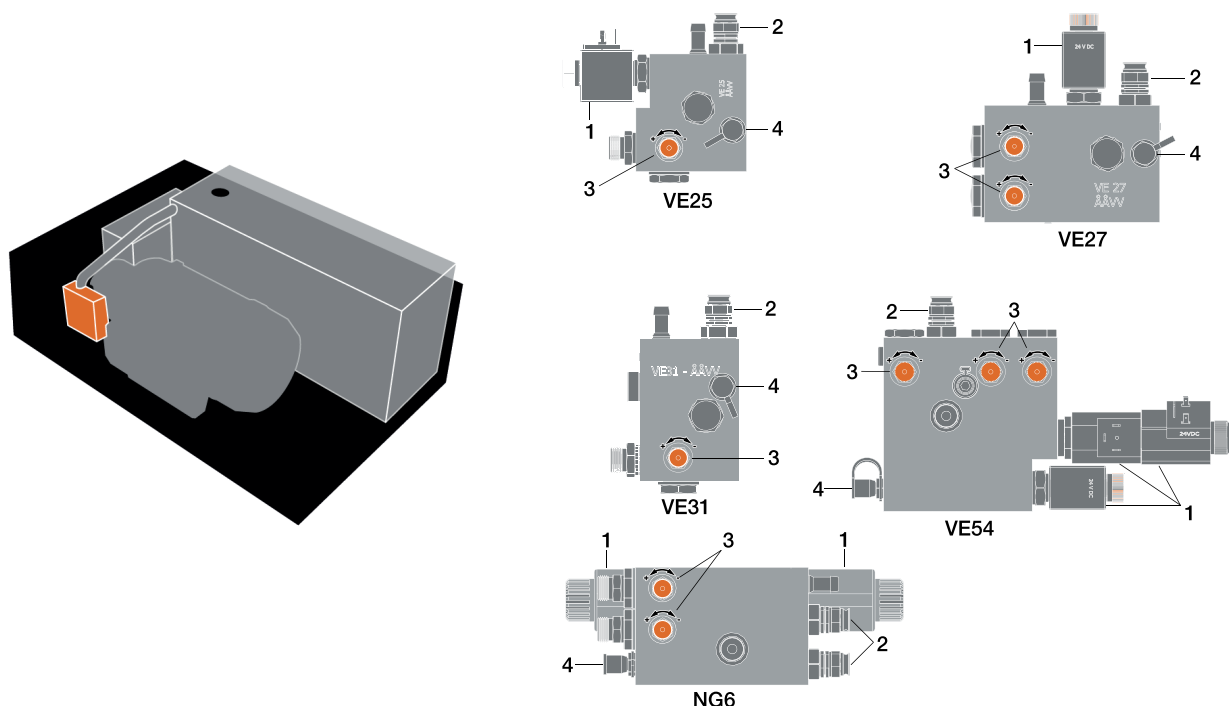
3.5.1 Hidrauliskais sūknis

Hidrauliskais sūknis nodrošina eļļas padevi uz izstrādājuma hidrauliskajiem cilindriem, izmantojot šļūtenes un/vai caurules un vārstus, kā arī nodrošina hidraulisko funkciju darbību.

3.5.2 Vārsta komplekts

Hidrauliskā barošanas bloka vārsta komplekts kontrolē hidrauliskās eļļas plūsmu uz hidrauliskajiem cilindriem. To darbību nodrošina viens vai vairāki solenoīdi, kas saņem signālus no izstrādājuma vadības sistēmas. Vārsta komplektā ir ietverts nemainīgas plūsmas vārsts ar spiediena kompensāciju, kas regulē nolaišanas ātrumu. Tas ir jāiestata tā, lai pilnībā noslogota izstrādājuma nolaišanas ātrums nepārsniegtu 60 mm/s. Vārsta veids atšķiras atkarībā no modeļa un konfigurācijas. Noteikti modeļi ir aprīkoti ar vairākiem nemainīgas plūsmas vārstiem, kas kontrolē vairāku funkciju ātrumu.

1. Solenoīds
2. Pārplūdes vārsts
3. Plūsmas kontroles vārsts, regulējams
4. Tema 100 izvads manometra pievienošanai



3. att. Vārsta komplekts ir piestiprināts hidrauliskajam barošanas blokam

3.5.3 Nolaišanas vārsts

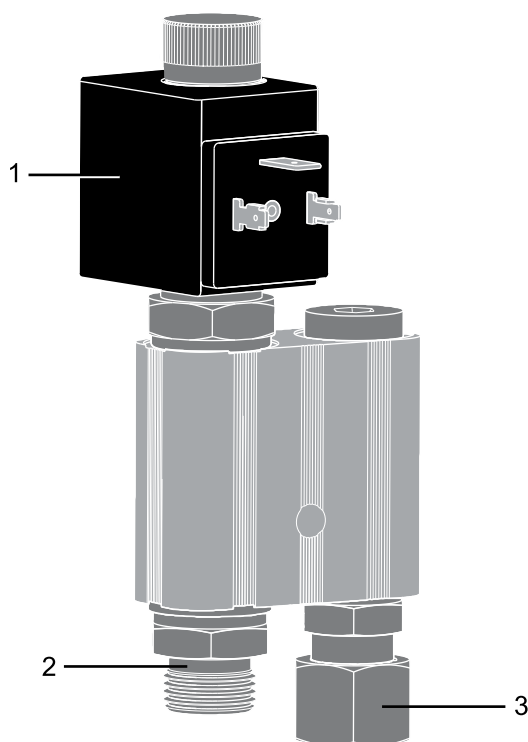
EdmoLift paceļamie galdi ir aprīkoti ar cilindriem pievienotiem elektriskajiem nolaišanas vārstiem.

Elektriskais vārsts nepieļauj platformas nolaišanu, ja vien nav nospiesta nolaišanas poga (3).

Nolaišanas vārsts samazina hidraulisko novirzi un nodrošina pretnokrišanas funkciju, kas bloķē platformu atbilstošajā līmenī.

Solenoīds ir aprīkots ar gaismas diodi, kas iedegas platformas nolaišanas laikā.

1. Solenoīds
2. Hidrauliskās šļūtenes savienotājs
3. Hidrauliskā cilindra savienotājs



4. att. Elektriskais nolaišanas vārsts

3.5.4 Hidrauliskais cilindrs

EdmoLift paceļamie galdi ir aprīkoti ar vienu vai vairākiem hidrauliskajiem cilindriem, kas darbina dažādas funkcijas. Standarta komplektācijā ir ietverti vienvirziena hidrauliskie cilindri.

3.6 Elektrosistēma un vadības sistēma

UC-60 vadības sistēma sniedz iespēju viegli programmēt vajadzīgās funkcijas, piemēram, modificēt augstākās un zemākās pozīcijas ierobežojumu slēdžus, lai ierobežotu platformas kustību. Pozīciju ierobežojumu slēdžus un papildu vadības ierīces var viegli pievienot vadības sistēmai.

Galvenais slēdzis un motora aizsardzības relejs nav ietverti EdmoLift izstrādājuma piegādes komplektācijā un ir jāuzstāda izstrādājuma uzstādītājam. Strāvas padeves kabelis ir jāpievieno galvenā strāvas padeves slēdža spaiļu blokam.

Standarta izstrādājumu elektroinstalācijas shēmas ir pieejamas sadaļā 11 *Elektroinstalācijas shēmas* 47. lpp..

Ja elektrosistēma ir atsevišķi pielāgota, atbilstošās elektroinstalācijas shēmas ir ietvertas piegādes komplektācijā.

Lai uzzinātu, kura elektroinstalācijas shēma attiecas uz jūsu izstrādājumu, skatiet sadaļu 11.1 *Atbilstošās elektroinstalācijas shēmas noteikšana* 47. lpp..

4 Lietošana

4.1 Vispārīgi

Pēc lietošanas platforma ir jānolaiž zemākajā pozīcijā un ir jāizslēdz strāvas padeve, izmantojot galveno strāvas padeves slēdzi.

Ja pastāv nepilnvarotas lietošanas risks, galveno strāvas padeves slēdzi var bloķēt izslēgtā pozīcijā. Var arī bloķēt vadības ierīci.



Brīdinājums!

Šis izstrādājums ir paredzēts izmantošanai tikai pilnvarotiem un apmācītiem darbiniekiem atbilstoši tā paredzētajai lietošanai. Ņemiet vērā, ka jūs kā lietotājs esat atbildīgs par jebkuras personas traumām!

Šis izstrādājums ir jālieto rūpīgi, piesardzīgi un uzmanīgi. Tādējādi tiek palielināta drošība un samazinātas apkopes izmaksas un darbības pārtraukumu risks.

Izstrādājumu nedrīkst pārslogot, jo tas var izraisīt nelaimes gadījumus, kas izraisa traumas un/ vai īpašuma bojājumus.

Nepaceliet platformu, ja virs tās atrodas šķēršļi.

Nepārvietojiet platformu uzkraušanas un nokraušanas laikā.

Nekādā gadījumā nenovietojiet zem platformas sava ķermeņa daļas vai priekšmetus, ja vien platforma neatrodas apkopes pozīcijā, kā tas ir norādīts sadaļā 4.4 *Nolaišanas kustības bloķēšana* 28. lpp..

Nenolaidiet platformu, ja zem tās atrodas cilvēki vai citi šķēršļi.

Nelietojiet izstrādājumu saistībā ar metināšanas darbiem, ja vien izstrādājums nav īpaši pielāgots šādiem darbiem. Metināšanas vai slīpēšanas laikā izstrādājuma virsmas pārklājums var izdalīt bīstamas gāzes. Izmantojiet piemērotas aizsardzības un darba metodes.

Šis izstrādājums nedrīkst tieši saskarties ar pārtikas produktiem, ja vien nav īpaši pielāgots.

Ja iekārta tiek lietota sabiedriskās vietās, jo īpaši vietās, kur cilvēki var nokļūt iekārtas darba zonā, operatoram ir jāveic atbilstošie pasākumi, lai nepieļautu cilvēku nokļūšanu riska zonā. Ir jāveic attiecīgo darba apstākļu riska novērtējums saskaņā ar Mašīnu direktīvu.

Pārbaudes, apkopes un remonta darbu laikā uz platformas nedrīkst atrasties krava. Bloķējiet krusteniskos balstus, izmantojot apkopes fiksatorus, kā tas ir norādīts sadaļā 4.4 *Nolaišanas kustības bloķēšana* 28. lpp..

Nepieļaujiet nevienas sava ķermeņa daļas saskari ar hidraulisko eļļu, jo tā var izraisīt alerģisku reakciju.

4.2 Pirms lietošanas

Pirms lietošanas vienmēr ir jāpārbauda drošības rāmja darbība (skatiet sadaļu 4.5 *Drošības rāmja darbības pārbaude* 30. lpp.). Ja tiek aktivizēts drošības rāmis, ir jānoskaidro un jānovērš apturēšanas iemesls. Lai atkal sāktu nolaišanu, platforma ir jāpaceļ, tādējādi atiestatot drošības aizsarglīdzekli.



Brīdinājums!

Pirms katras maiņas pārbaudiet, vai izstrādājums ir labā darba kārtībā un nav bojāta neviena drošības ierīce. Pirms izstrādājuma lietošanas ir jānovērš visi defekti.

Lietošanas laikā operatoram ir labi jāpārredz paceļamais galds un darba zona. Traumu risks.



Brīdinājums!

Vienmēr centieties vienmērīgi izvietot kravu uz platformas, lai nodrošinātu stabilitāti. Neuzkraudziet kravu, kas pārkaras pāri platformas malām, un vienmēr pārliedzinieties, ka krava ir stabili novietota un, ja tas ir nepieciešams, arī cieši nostiprināta.

Šis izstrādājums nav izmantojams kravām, kas brīvi šūpojas.

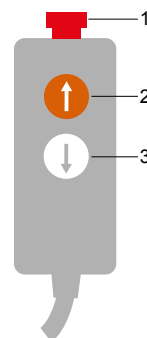
Nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt nominālo slodzi, jo tas rada traumas un izstrādājuma un tuvumā esošo priekšmetu bojājumu risku. Skatiet sadaļu 10.2 *Atļautais slodzes sadalījums* 46. lpp..

4.3 Lietošana

EdmoLift paceļamie galdi ir jāpārvieto rūpīgi, piesardzīgi un uzmanīgi. Vadības pogām ir nepārtrauktas turēšanas funkcija, kas nodrošina, ka brīdī, kad tiek atlaista vadības poga, platforma apstājas pašreizējā pozīcijā. Pēc lietošanas platforma ir jānolaiž zemākajā pozīcijā un ir jāizslēdz strāvas padeve, izmantojot galveno strāvas padeves slēdzi. Ja pastāv nepilnvarotas lietošanas risks, galveno strāvas padeves slēdzi var bloķēt izslēgtā pozīcijā. Var arī bloķēt vadības ierīci.

Nolaižot platformu, pārbaudiet, vai nepastāv traumu vai bojājumu risks. Pievērsiet īpašu uzmanību tam, vai platforma neatrodas virs kāda priekšmeta, pret kuru tā var atdurties.

1. Ārkārtas apturēšanas poga
2. Pacelšanas poga
3. Nolaišanas poga



5. att. Vadības ierīce

4.3.1 Ārkārtas apturēšanas poga

4.3.1.1 Aktivizēšana

Nospiediet ārkārtas apturēšanas pogu, lai apturētu visas elektriskās funkcijas.



6. att. Ārkārtas apturēšanas pogu aktivizēšana.

4.3.1.2 Atiestatīšana

Pagrieziet ārkārtas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to atiestatītu.

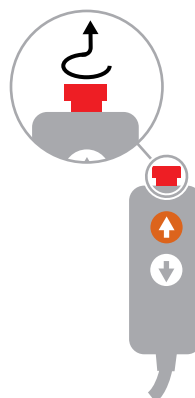


Brīdinājums!

Ārkārtas apturēšanas pogas drīkst atiestatīt tikai pēc tam, kad ir noteikts ārkārtas apturēšanas iemesls un var droši atsākt izstrādājuma lietošanu.

Svarīgi!

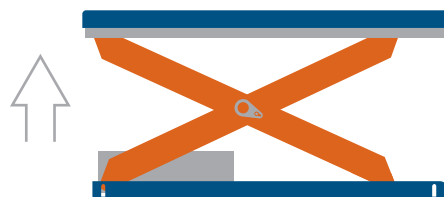
Atiestatot ārkārtas apturēšanas pogu, tiek atsākta tikai kustība un netiek automātiski aktivizēta neviena funkcija.



7. att. Ārkārtas apturēšanas pogu atiestatīšana.

4.3.2 Pacelšanas poga

Nospiediet pacelšanas pogu un turiet to, lai paceltu platformu. Platforma apstājas, tiklīdz tiek atlaista šī poga.



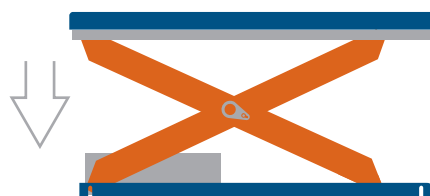
8. att. Pacelšanas poga

4.3.3 Nolaišanas poga

Nospiediet nolaišanas pogu un turiet to, lai nolaistu platformu. Platforma apstājas, tiklīdz tiek atlaista šī poga.

Svarīgi!

Ja tiek aktivizēts drošības rāmis, ir jānoskaidro un jānovērš apturēšanas iemesls. Lai atkal sāktu nolaišanu, platforma ir jāpaceļ, tādējādi atiestatot drošības aizsarglīdzekli.



9. att. Nolaišanas poga

4.4 Nolaišanas kustības bloķēšana



Brīdinājums!

Pārbaudes un apkopes darbu laikā uz platformas nedrīkst atrasties krava. Traumu risks.

Zem platformas veicamo pārbaudes un apkopes darbu laikā apkopes fiksatoriem vienmēr ir jāatrodas bloķēšanas pozīcijā. Traumu risks.

Pirms apkopes darbu sākšanas vienmēr atslēdziet darba spriegumu. Traumu risks.

Svarīgi!

Ja pastāv pozīcijas ierobežojums, tas, iespējams, ir jānoņem, lai varētu sasniegt nepieciešamo augstumu un novietot apkopes fiksatorus bloķēšanas pozīcijā.

4.4.1 Apkopes fiksatoru aktivizēšana

1. Paceliet platformu bez kravas, līdz fiksatorus var novietot bloķēšanas pozīcijā.
2. Novietojiet apkopes fiksatorus bloķēšanas pozīcijā.



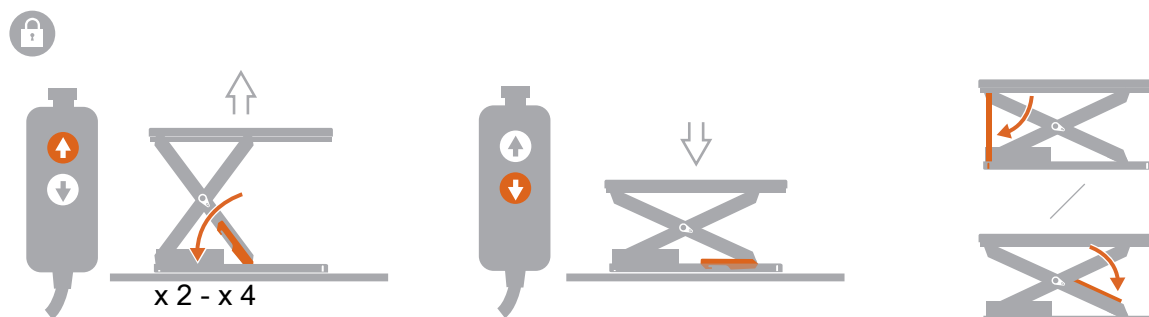
Brīdinājums!

Vienmēr bloķējiet abas puses un izmantojiet visus apkopes fiksatorus. Traumu risks!

3. Uzmanīgi nolaidiet platformu, līdz tā balstās pret apkopes fiksatoriem.

4.4.2 Apkopes fiksatora deaktivizēšana

1. Paceliet platformu bez kravas, līdz fiksatorus var atbrīvot no bloķēšanas pozīcijas.
2. Novietojiet apkopes fiksatorus atbloķētā pozīcijā.
3. Nolaidiet platformu zemākajā pozīcijā. Pēc tam veiciet pilnu pacelšanas ciklu bez kravas.



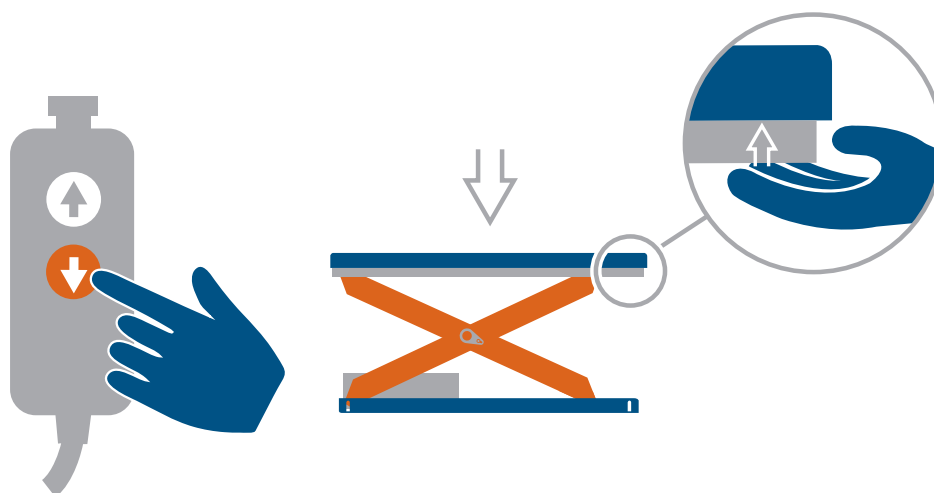
10. att. Apkopes fiksatoru aktivizēšana/deaktivizēšana.

4.5 Drošības rāmja darbības pārbaude

Pirms katras darba maiņas pārbaudiet, vai darbojas drošības rāmis.

1. Paceliet platformu piemērotā augstumā un pārliecinieties, ka nepastāv saspiešanas risks.
2. Nolaidiet platformu un aktivizējiet drošības rāmi, ar roku spiežot to uz augšu. Atkārtojiet pārbaudi visās platformas pusēs, lai pārliecinātos, ka drošības rāmis darbojas.

Ja ir nepieciešama regulēšana, skatiet sadaļu 7.1 *Drošības rāmja slēdzis* 37. lpp..



11. att. Drošības rāmja darbības pārbaude.

5 Apkope

Tālāk norādītā apkope ir jāveic regulāri, aptuveni 4 reizes gadā vai ik pēc 1000 pacelšanas cikliem, ja tas notiek ātrāk. Noteiktos lietošanas apstākļos un darba vidēs apkope, iespējams, ir jāveic biežāk. Par piemēroto apkopes intervālu konsultējieties ar EdmoLift tirdzniecības pārstāvi.

Visi pārbaudes, apkopes un remonta darbi ir jāveic kvalificētiem darbiniekiem, kuriem ir nepieciešamās zināšanas, lai nodrošinātu, ka darbi tiek veikti profesionāli. Vienmēr nomainiet defektīvās un bojātās daļas.

Drīkst izmantot tikai EdmoLift oriģinālās detaļas. Ja izmanto citas detaļas, izstrādājuma garantija tiek anulēta.

Lai iegūtu detalizētu informāciju par remontu, sazinieties ar EdmoLift tirdzniecības pārstāvi.



Brīdinājums!

Lai nodrošinātu zemas apkopes izmaksas, augstu drošības līmeni un ilgu izstrādājuma kalpošanas laiku, ir svarīgi regulāri veikt pārbaudi, apkopi un tīrīšanu.



Brīdinājums!

Pārbaudes un apkopes darbu laikā uz platformas nedrīkst atrasties krava. Traumu risks.

Zem platformas veicamo pārbaudes un apkopes darbu laikā apkopes fiksatoriem vienmēr ir jābūt novietotiem bloķēšanas pozīcijā (skatiet sadaļu 4.4 *Nolaišanas kustības bloķēšana* 28. lpp.). Traumu risks.



Uzmanību!

Izlietā vai izmantotā hidrauliskā eļļa tiek apstrādāta kā bīstamie atkritumi.

5.1 Hidrauliskā sistēma

- Pārbaudiet, vai eļļas tvertnes, caurules, šļūtenes, savienotāji un hidrauliskie cilindri nav bojāti un tajos nav noplūžu. Novērsiet visas noplūdes un nomainiet bojātās daļas.
- Pārbaudiet šķidruma līmeni. Papildiniet, ja tas ir nepieciešams.

Ja eļļa ir netīra, tā ir jānomaina.

Šis izstrādājums tiek piegādāts ar standarta hidraulisko eļļu, kas atbilst standartam ISO 32 (informāciju par citām iespējām skatiet pasūtījuma specifikācijā).

Svarīgi!

Maksimālais tilpums tvertnē tiek sasniegts, kad platforma atrodas zemākajā pozīcijā.

5.2 Elektriskais aprīkojums

- Pārliedziet, ka viss elektriskais aprīkojums darbojas, kā ir paredzēts.
- Pārbaudiet visu ārkārtas apturēšanas pogu darbību (skatiet sadaļu 4.3.1 *Ārkārtas apturēšanas poga* 26. lpp.).
- Pārbaudiet drošības rāmja darbību (skatiet sadaļu 4.5 *Drošības rāmja darbības pārbaude* 30. lpp.).
- Pārbaudiet visus kabelus. Pārbaudiet, vai tie nav vaļīgi vai saspiesti. Novērsiet problēmas, ja tas ir nepieciešams. Nomainiet visus bojātos kabelus.

5.3 Mehāniskais aprīkojums

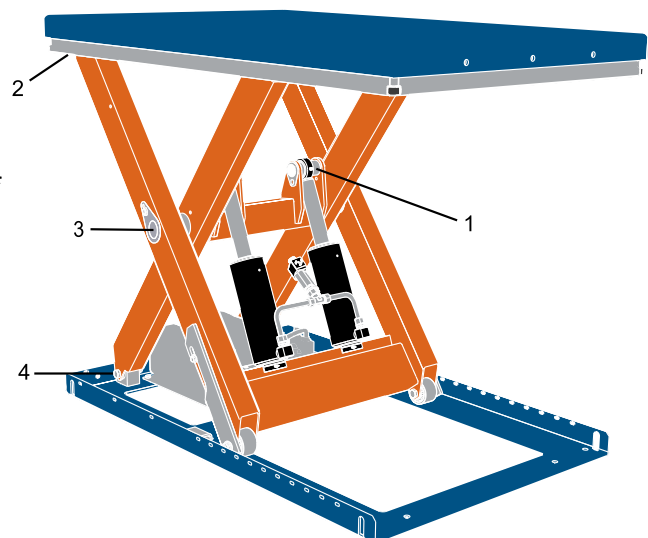
- Pārbaudiet, vai ritenīši un tapas ir pienācīgi nostiprināti.
- Pārbaudiet, vai gultņiem nav pārmērīgas brīv kustības.
- Pārbaudiet, vai nav plaisu vai plīsumu.
- Pārbaudiet, vai nav bojāti drošības rāmja profili un stiprinājumi.
- Pārbaudiet, vai paceļamais galds ir cieši piestiprināts pie pamatnes.
- Pārbaudiet, vai ir uzstādītas visas brīdinājuma zīmes un tās ir salasāmas (skatiet sadaļu 9 *Etiķetes un zīmes* 43. lpp.).

5.4 Elļošanas vietas

Elļošanas laikā ir jāatbrīvo gultņu vietas. Skatiet sadaļu 4.4 *Nolaišanas kustības bloķēšana*.

1. Kļauņa gultnis
2. Augšējais krustenisko balstu stiprinājums*
3. Centrālā ass*
4. Apakšējais krustenisko balstu stiprinājums*

* Tikai izstrādājumiem ar HD izvēles aprīkojumu.



12. att. Elļošanas vietas

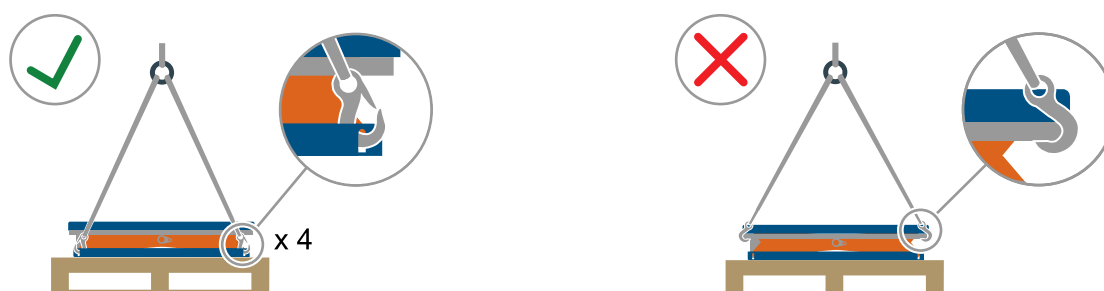
6 Uzstādīšana

Piegādes komplektācijā ir ietverti vienkāršoti uzstādīšanas norādījumi ar ilustrācijām. Ja tie nav ietverti, tos var lejupielādēt vietnē www.edmolift.com/installation.

Svarīgi!

Pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts transportēšanas laikā. Pievienošanai paredzētais elektrības kabelis atrodas zem platformas.

Paceļot nepiestipriniet āķus pie drošības rāmja, jo tas var tikt bojāts, izraisot darbības traucējumus (platformu var pacelt, taču nevar nolaist).



13. att. Paceļot, nepiestipriniet āķus pie drošības rāmja.



Brīdinājums!

Neuzstādiet izstrādājumu tādā veidā, kas izraisa izstrādājuma radītā trokšņa līmeņa paaugstināšanos.

Nekādā gadījumā nepieļaujiet kustīgo daļu saskari ar tuvumā esošajiem priekšmetiem. Nodrošiniet, ka ir ievēroti spēkā esošie noteikumi un normatīvi attiecībā uz drošības attālumiem.

Neuzstādiet izstrādājumu potenciāli sprādzienbīstamā vidē, ja izstrādājums nav īpaši pielāgots šādai videi.

Pirms lietošanas pārlicinieties, ka izstrādājums ir piestiprināts pie stabilas, līdzenas un horizontālas pamatnes, izmantojot skrūves vai līdzvērtīgus stiprinājumus.

Pamatnes nestspējai ir jābūt piemērotai izstrādājuma un kravas kopējam svaram, un tās izturības kategorijai ir jāatbilst betonam C12/15 vai jābūt augstākai.

Uzstādot fiksētas vadības ierīces, novietojiet tās tā, lai operators varētu netraucēti redzēt izstrādājuma bīstamās zonas un kravu.

Samaziniet saspiešanas risku, ja uzstādāt izstrādājumu blakus citam aprīkojumam, un nodrošiniet, ka tiek ievēroti nepieciešamie drošie attālumi saskaņā ar spēkā esošajiem normatīviem un vietējiem noteikumiem.

Pārbaudiet, vai norādītais izstrādājuma spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam un tiek izmantota pietiekama vadošā virsma un piemērots drošinātājs.

Lai garantētu vispārīgo drošību darba vietā, izstrādājumam, iespējams, ir nepieciešamas vairākas ārkārtas apturēšanas pogas. Gadījumos, kad operators var atrasties tikai uz platformas, ir jāuzstāda vismaz viena ar izstrādājumu saistīta papildu ārkārtas apturēšanas poga, kurai var viegli piekļūt. Papildu ārkārtas apturēšanas pogas vienmēr ir jāapzīmē ar skaidri saprotamu etiķeti.



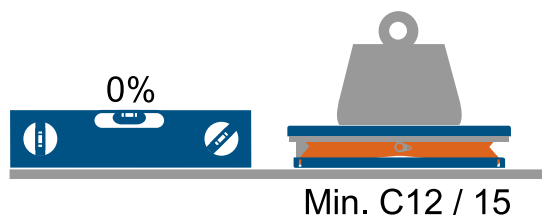
Brīdinājums!

Elektrosistēmas uzstādīšana ir jāveic pilnvarotam elektriķim, bet citi uzstādīšanas darbi ir jāveic kvalificētiem darbiniekiem, kuriem ir nepieciešamās zināšanas, lai nodrošinātu, ka darbi tiek veikti profesionāli. Traumu risks.

Svarīgi!

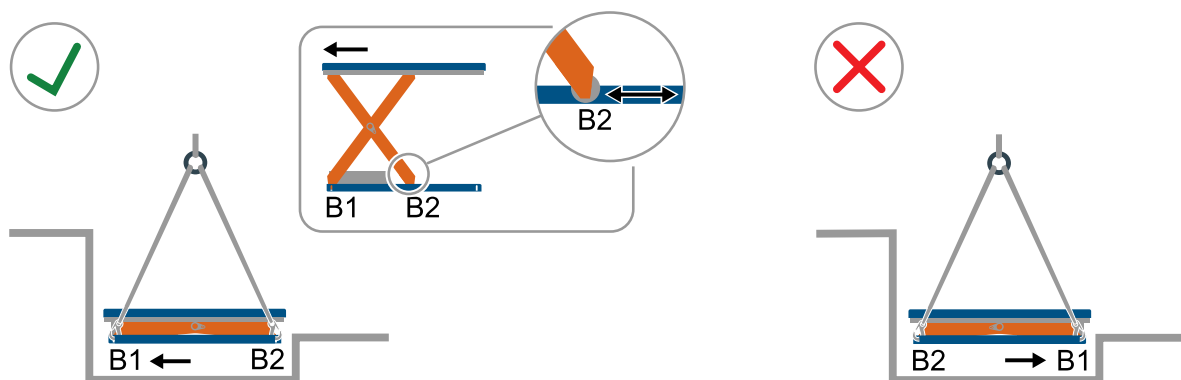
Elektriskā aprīkojuma plombas nedrīkst būt bojātas. Ja tās ir bojātas, tiek anulēta garantija.

1. Novietojiet paceļamo galdu sagatavotā vietā – pamatnei ir jābūt līdzenai un ar pietiekamu nestspēju.



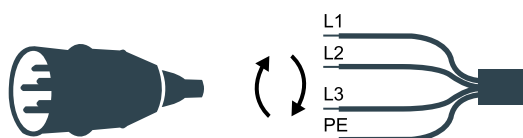
14. att. Novietojiet paceļamo galdu uz līdzenas pamatnes ar pietiekamu nestspēju.

2. Paceļamais galds ir jānovieto tā, lai fiksētās puses pozīcija atbilstu tālāk esošajā attēlā redzamajai. Tādējādi tiek novērsta platformas novirzīšanās, veicot uzkraušanu uz platformas augstākajā pozīcijā.



15. att. Paceļamā galda novietojums.

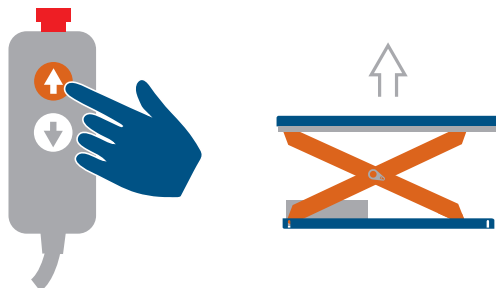
3. Izveidojiet elektrības savienojumu, lai varētu lietot paceļamo galdu. Strāvas padeves kabelim ir 4 dzīslas – 3 fāžu (melna, zila, brūna) un zemējuma (dzeltena/zāla). Netiek izmantots neitrālvada kabelis. Piegādes komplektācijā parasti nav ietverts CEE savienotājs, motora aizsargaprīkojums un galvenais strāvas padeves slēdzis. Ja nav pieprasīts citādi, izstrādājums ir paredzēts pievienošanai 3 fāžu, 400 V, 50 Hz strāvas avotam (380–420 V). Faktiskais spriegums ir norādīts pasūtījuma specifikācijā.



16. att. Elektriskais savienojums.

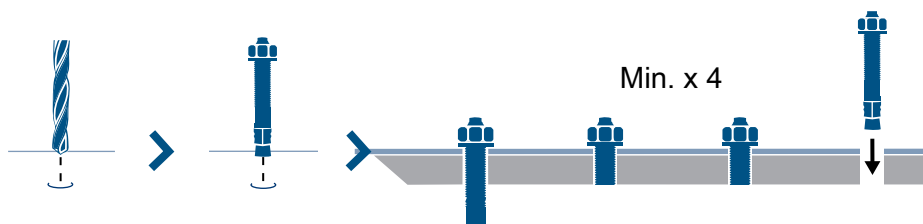
4. Ieslēdziet galveno strāvas padeves slēdzi.

5. Nospiediet vadības ierīces pogu, lai paceltu platformu. Atlaidiet pogu, kad platforma atrodas nepieciešamajā augstumā vai pēc aptuveni 10 sekundēm, ja platforma netiek pacelta. Ja platforma netiek pacelta, visticamāk, ka elektromotors griežas nepareizajā virzienā. Izslēdziet strāvas padevi, apmainiet vietām divas no elektriskā savienojuma fāzēm (skatiet 16. attēlu) un pēc tam vēlreiz mēģiniet pacelt platformu.



17. att. Nospiediet vadības ierīces pogu, lai paceltu platformu.

6. Bloķējiet paceļamo galdu (skatiet sadaļu 4.4 *Nolaišanas kustības bloķēšana* 28. lpp.).
7. Piestipriniet paceļamo galdu pie pamatnes, izmantojot vismaz četras izplešamās skrūves. Papildinformāciju skatiet vietnē www.edmolift.com/installation.



18. att. Piestipriniet paceļamo galdu pie pamatnes, izmantojot vismaz četras izplešamās skrūves.

8. Ja tas ir nepieciešams, piemērotās vietās uzstādiet papildu ārkārtas apturēšanas pogas. Skaidri apzīmējiet papildu ārkārtas apturēšanas pogas.
9. Deaktivizējiet platformas fiksatorus (skatiet sadaļu 4.4.2 *Apkopes fiksatora deaktivizēšana* 29. lpp.).
10. Pārbaudiet, vai darbojas visas vadības ierīces, tostarp ārkārtas apturēšanas pogas.
11. Pārbaudiet, vai darbojas drošības rāmis (skatiet sadaļu 4.5 *Drošības rāmja darbības pārbaude* 30. lpp.).
12. Pārbaudiet, vai visas etiķetes un zīmes atrodas pareizajās vietās un neviena no tām nav bojāta (skatiet sadaļu 9 *Etiķetes un zīmes*).

7 Iestatījumi un pārbaudes

7.1 Drošības rāmja slēdzis

7.1.1 Pārbaudes

Pārliedziniet, ka starp platformu un slēdzi ir 0,5–1,5 mm sprauga (skatiet 19. attēlu).

7.1.2 Iestatījumi

Attālumu starp drošības rāmi un slēdzi var regulēt, mainot drošības rāmja pozīciju (skatiet 19. attēlu).

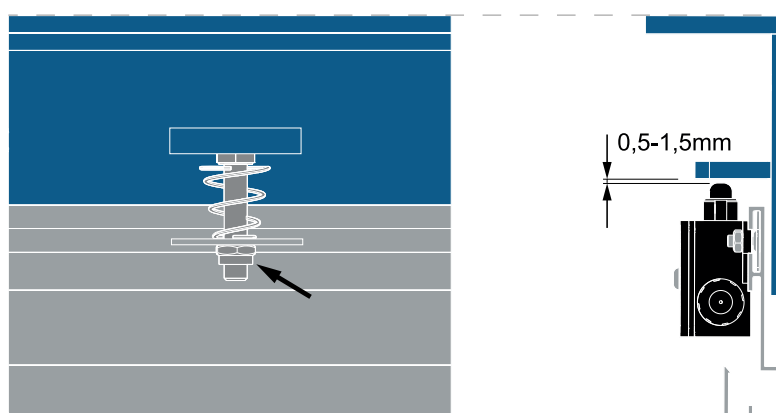
1. Pārvietojiet paceļamo galdu apkalpes pozīcijā (skatiet sadaļu 4.4 *Nolaišanas kustības bloķēšana* 28. lpp.).
2. Regulējiet drošības rāmja pozīciju, pagriežot stiprinājumu uzgriežņus.



Brīdinājums!

Pārliedziniet, ka visi drošības rāmja stiprinājumi ir noregulēti vienādi, lai drošības rāmis atrastos paralēlā pozīcijā attiecībā pret platformu. Traumu risks.

3. Pārbaudiet atstarpi, kā tas ir norādīts sadaļā 7.1.1.



19. att. Drošības rāmja iestatīšana.

7.2 Plūsmas kontroles vārsta iestatīšana – nolaišanas ātrums

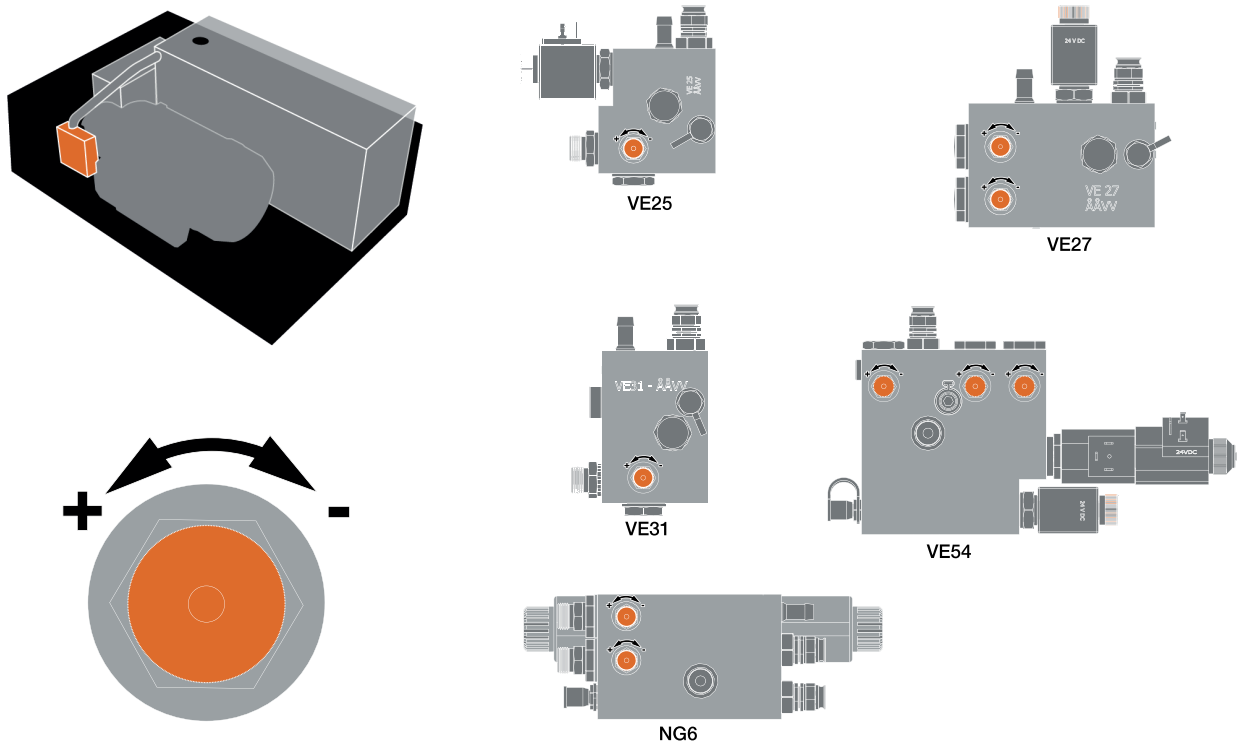
Nolaišanas ātrumu var regulēt, izmantojot plūsmas kontroles vārsta pogu.



Brīdinājums!

Liels ātrums palielina nestabilitātes risku. Nolaišanas ātrums nedrīkst pārsniegt 60 mm/s.

1. Vārsta komplekts ir piestiprināts hidrauliskajam barošanas blokam (skatiet 20. attēlu).
2. Atbrīvojiet pogu, atskrūvējot pretuzgriezni.
3. Vārsta komplekta veids atšķiras atkarībā no izstrādājuma un tā konfigurācijas. Nosakiet, ar kāda veida vārsta komplektu ir aprīkots jūsu izstrādājums un kura poga atbilst funkcijai, ko vēlaties regulēt. Regulējiet ātrumu, izmantojot pogu. Pagrieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai samazinātu ātrumu. Pagrieziet pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai palielinātu ātrumu.
4. Nobloķējiet pogu, pievelkot pretuzgriezni.



20. att. Vārsta komplekts ir piestiprināts hidrauliskajam barošanas blokam. Nosakiet, ar kāda veida vārsta komplektu ir aprīkots jūsu izstrādājums. Regulējiet nolaišanas ātrumu, izmantojot plūsmas kontroles vārsta pogu.

7.3 Hidrauliskās sistēmas spiediena pārbaude

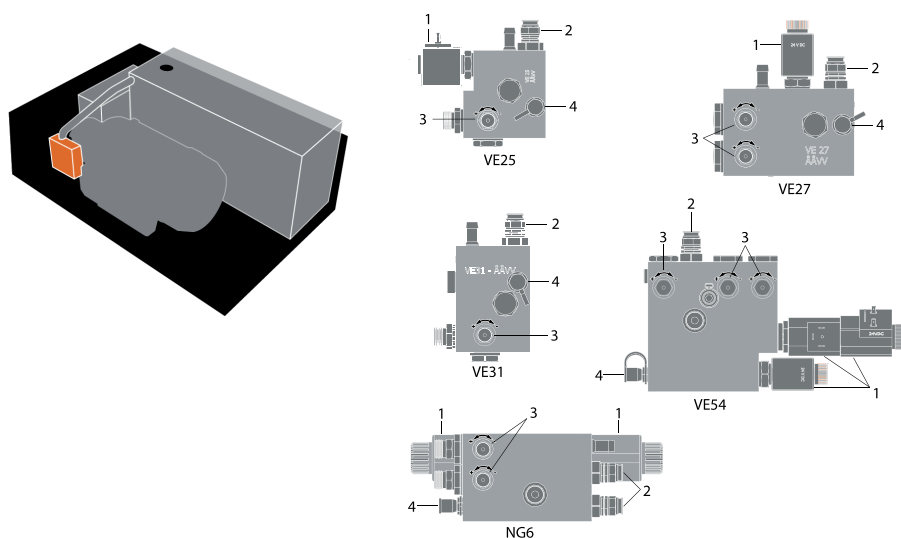
Vārsta komplekts ir piestiprināts hidrauliskajam barošanas blokam un ir aprīkots ar Tema 100 tipa izvadu manometra pievienošanai.

Svarīgi!

Ja izstrādājumam ir pozīcijas ierobežojums, iespējams, tas ir jānoņem, lai platformu varētu pacelt līdz mehāniskajai atdurei.

Pareizais spiediens ir norādīts iekārtas datu plāksnītē (skatiet sadaļu 9 *Etiķetes un zīmes* 43. lpp.).

1. Vārsta komplekta veids atšķiras atkarībā no izstrādājuma un tā konfigurācijas. Nosakiet, ar kāda veida vārsta komplektu ir aprīkots jūsu izstrādājums (skatiet 21. attēlu).
2. Pievienojiet izvadam piemērotu manometru (skatiet 4. pozīciju 21. attēlā). Izvads ir aprīkots ar aizsargpārsegu, kas ir jānoņem pirms pievienošanas.
3. Paceliet platformu augstākajā pozīcijā un, kad paceļamais galds atduras pret mehānisko atduri, nolasiet hidrauliskās sistēmas spiediena rādījumu iepriekš pievienotajā manometrā.
4. Kad pārbaude ir pabeigta, atvienojiet manometru.
5. Uzlieciet atpakaļ izvada aizsargpārsegu.



21. att. Vārsta komplekts ir piestiprināts hidrauliskajam barošanas blokam. Vārsta komplekta veids atšķiras atkarībā no izstrādājuma un tā konfigurācijas

- | | |
|---|---|
| 1. Solenoīds | 3. Nolaīšanas ātruma plūsmas kontroles vārsts |
| 2. Maksimālā darba spiediena regulēšana | 4. Izvads manometra pievienošanai |

8 Problēmu novēršana

Šajā sadaļā ir sniegti problēmu novēršanas norādījumi, kuros apraksta vairākas kļūdas un gadījumus, kas var rasties izstrādājuma lietošanas laikā, kā arī ir ieteiktas koriģējošās darbības. Ņemiet vērā, ka šajos norādījumos nav ietvertas visas problēmas un gadījumi, kas var rasties. Ja jums rodas šaubas, vienmēr sazinieties ar EdmoLift pārstāvi.

Pazīme	Iespējamais iemesls	Risinājums
Nevar iedarbināt motoru.	Ir izslēgts galvenais strāvas padeves slēdzis.	Ieslēdziet slēdzi.
	Nav sprieguma.	Pārbaudiet padeves spriegumu.
	Ir nospiesta ārkārtas apturēšanas poga.	Pagrieziet ārkārtas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā. Skatiet sadaļu 4.3.1.2 <i>Atiestatīšana</i> 26. lpp..
	Izdedzis drošinātājs.	Nosakiet iemeslu un atiestatiet drošinātāju.
Nenotiek pacelšana.	Motors griežas nepareizajā virzienā.	Apmainiet vietām divas fāzes. Brīdinājums! Pirms darba sākšanas pārbaudiet, vai ir izslēgts galvenais strāvas padeves slēdzis. Skatiet sadaļu 6 <i>Uzstādīšana</i> 33. lpp..
	Nepareizs elektriskais savienojums.	Pārbaudiet savienojumu.
	Atveras spiediena izlīdzināšanas vārsts.	Platforma ir pārslogota. Noņemiet lieko kravu.
	Citi iemesli.	Sazinieties ar EdmoLift.
Netiek sasniegts maksimālais pacelšanas augstums.	Nepietiekams šķidruma daudzums.	Papildiniet šķidrumu, nepārsniedzot maksimālo līmeni. Pārāk liels šķidruma daudzums var izraisīt šķidruma izplūšanu no tvertnes nolaišanas laikā.
	Atveras spiediena izlīdzināšanas vārsts.	Platforma ir pārslogota. Noņemiet lieko kravu.

Pazīme	Iespējamais iemesls	Risinājums
Saraustīta pacelšanas vai nolaišanas kustība.	Gaiss hidrauliskajā sistēmā.	Pārbaudiet šķidruma līmeni. Darbiniet izstrādājumu 2–3 reizes ar 5 minūšu intervāliem. Kad platforma sasniedz zemāko pozīciju, 30 sekundes turiet nospiestu NOLAIŠANAS pogu.
Platforma netiek nolaista.	Nepareizs elektriskais savienojums.	Pārbaudiet savienojumu.
	Ir nospiesta ārkārtas apturēšanas poga.	Pagrieziet ārkārtas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā.
	Ir aktivizēts drošības rāmis.	Noņemiet priekšmetu, kas ir aktivizējis drošības rāmi. Uz īsu brīdi nospiediet pacelšanas pogu un pēc tam vēlreiz nospiediet nolaišanas pogu. Skatiet šeit: 5. att. Vadības ierīce 25. lpp..
	Izdedzis drošinātājs.	Nosakiet iemeslu un atiestatiet drošinātāju.
	Neatveras nolaišanas vārsts.	Pārbaudiet strāvas padevi. Ja tas ir nepieciešams, nomainiet vārsta kasetni un solenoīdu.

Pazīme	Iespējamais iemesls	Risinājums
Platforma tiek nolaista, nenospiežot nolaišanas pogu.	Netīrumi hidrauliskajā sistēmā.	1. Darbiniet izstrādājumu dažas reizes, lai izvadītu visas daļiņas no vārstu ligzdām. 2. Izņemiet un iztīriet nolaišanas vārsta kasetni. 3. Nomainiet nolaišanas vārsta kasetni un šķidrumu.
Nolaišanas ātrums ir pārāk liels vai mazs.	Nepareizi noregulēts plūsmas kontroles vārsts.	Regulējiet nemainīgas plūsmas vārstu, iestatot maksimālo ātrumu 60 mm/s. Skatiet sadaļu 7.2 <i>Plūsmas kontroles vārsta iestatīšana – nolaišanas ātrums</i> 38. lpp..

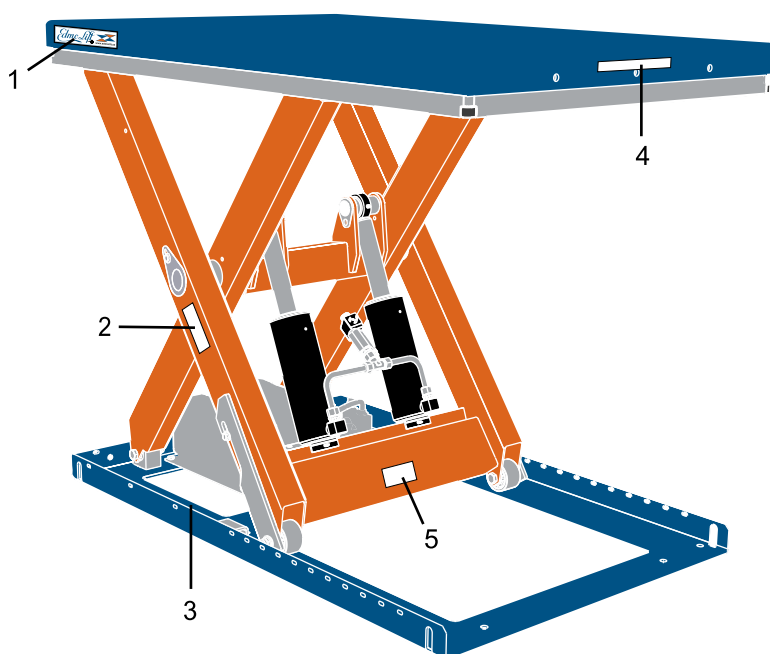
9 Etiķetes un zīmes

Regulāri pārbaudiet, vai izstrādājuma piegādes komplektācijā ietvertās etiķetes un zīmes nav bojātas, ir salasāmas un ir pareizajā valodā. Bojātās vai nesalasāmās etiķetes ir jānomaina pret jaunām.

Īpašos gadījumos atrašanās vietas var atšķirties no šeit parādītajām. Turklāt var tikt uzstādītas papildu etiķetes, kas attiecas uz noteiktiem piederumiem vai lietošanas gadījumiem.

Ir jāuzstāda tālāk norādītās zīmes.

1. EdmoLift etiķete, 2 gab. Skatiet sadaļu 9.1.
2. Maksimālās slodzes etiķete, 2 gab. Skatiet sadaļu 9.2.
3. Apkopes etiķete, 2 gab. Skatiet sadaļu 9.3.
4. Brīdinājuma etiķete, 2 gab. Skatiet sadaļu 9.4.
5. Iekārtas datu zīme, 1 gab. Skatiet sadaļu 9.5.



22. att. Etiķetes un zīmes

9.1 EdmoLift etiķete

Etiķete, kurā ir redzams logotips un tīmekļa adrese.



23. att. EdmoLift etiķete

9.2 Maksimālās slodzes etiķete

Etiķetē ir norādīta izstrādājuma maksimālā atļautā slodze. Etiķete ir jānovieto tā, lai tā būtu labi redzama no visām operatora darba pozīcijām.



24. att. Maksimālās slodzes etiķete

9.3 Apkopes etiķete

Etiķetē ir norādīts, ka zem platformas nedrīkst veikt pārbaudes darbus, ja vien apkopes fiksatori nav novietoti apkopes pozīcijā.

25. att. Apkopes etiķete

9.4 Brīdinājuma etiķete

Etiķetē ir sniegta informācija par slodzes sadalījumu, atļauju vai aizliegumu pārvadāt cilvēkus un apkopes fiksatoru atrašanās vietu, kā arī ir norādīts, ka pirms lietošanas un apkopes darbiem ir jāizlasa lietošanas rokasgrāmata.



Etiķete, kurā ir norādīts aizliegums pārvadāt cilvēkus

Etiķete, kurā ir norādīta atļauja pārvadāt cilvēkus

26. att. Brīdinājuma etiķete

9.5 Iekārtas datu plāksnīte

Iekārtas datu plāksnītē ir sniegta tālāk norādītā informācija.

1. Izstrādājuma veids
2. Izgatavošanas gads
3. Hidrauliskais spiediens
4. IP kategorija
5. Sērijas numurs
6. Maksimālā slodze
7. Pašsvars

					
www.edmolift.se					
TYPE	MAN YEAR	PRESSURE	IP-CLASS		
SERIAL NO.	MAX. ED LOAD	DEAD WEIGHT			
EdmoLift AB		Tel. no +46 (0)611 837 80			
Härnösand, Sweden		b2b@edmolift.se			

27. att. Iekārtas datu plāksnīte

9.6 Lietotāja datu plāksnīte

Lietotāja datu plāksnītē ir norādītas izstrādājuma specifikācijas, kā arī informācija par lietošanu un drošību. Šī plāksnīte ir jānovieto blakus operatora darba pozīcijai, ja tā ir noteikts vietējos noteikumos. Lietotāja datu plāksnītes tiek nodrošinātas, ja tas ir norādīts pasūtījuma specifikācijā.

10 Tehniskie dati

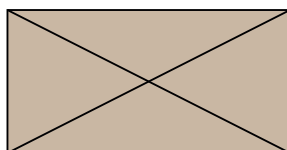
10.1 Specifikācijas

Tehniskās specifikācijas skatiet pasūtījuma specifikācijā.

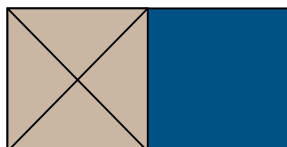
10.2 Atļautais slodzes sadalījums

Tehniskajās specifikācijās norādītā maksimālā slodze attiecas uz vienmērīgu slodzes sadalījumu pa visu platformu. EdmoLift paceļamie galdi atbilst prasībām saskaņā ar paceļamo galdu standartu SS-EN 1570-1, kurā maksimālās slodzes pamata prasības ir definētas tālāk norādītajā veidā.

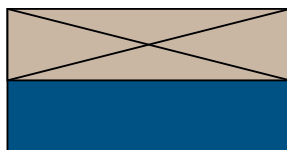
100% no maksimālās slodzes ir sadalīti pa visu platformu.



Vai 50% no maksimālās slodzes sadalīti pa pusi no platformas garuma.



Vai 33% no maksimālās slodzes sadalīti pa pusi no platformas platuma.



10.3 Maksimālā sānslodze

Maksimālais atļautais sānspēks, kam drīkst pakļaut platformu, ir 10% no maksimālās slodzes, kas ir norādīta tehniskajās specifikācijās.

Sānspēks rodas, piemēram, spiežot pacēlāju vai kravu ar rokas darbarīkiem vai velkot darbarīku vai iekārtu uz paceļamā galda platformas. Ja krava tiek pakļauta sānspēkam, palielinās gāzējspēks, kas var izraisīt kravas nestabilitāti vai izkustēšanos.

Svarīgi!

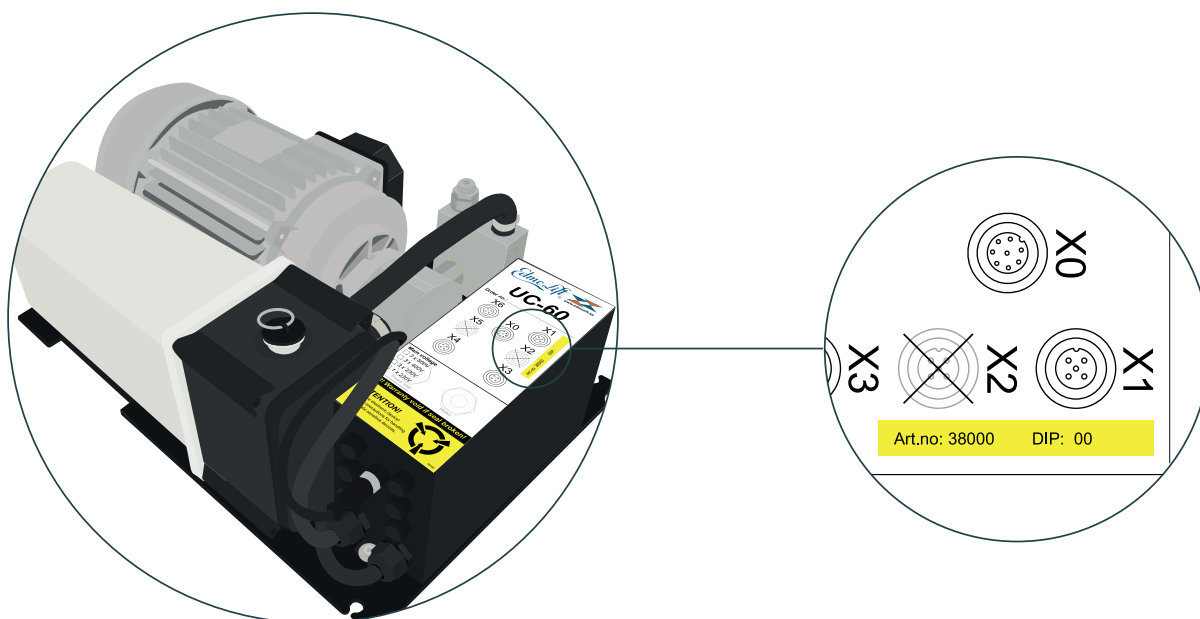
Ir ļoti grūti aprēķināt faktisko sānspēku, tāpēc vienmēr ir jārikojas ļoti piesardzīgi.

11 Elektroinstalācijas shēmas

11.1 Atbilstošās elektroinstalācijas shēmas noteikšana

Šajā sadaļā ir parādītas standarta izstrādājumu elektroinstalācijas shēmas. Ja elektrosistēma ir atsevišķi pielāgota, atbilstošās elektroinstalācijas shēmas ir ietvertas piegādes komplektācijā, taču tās var iegūt arī vietnē www.edmolift.com/installation.

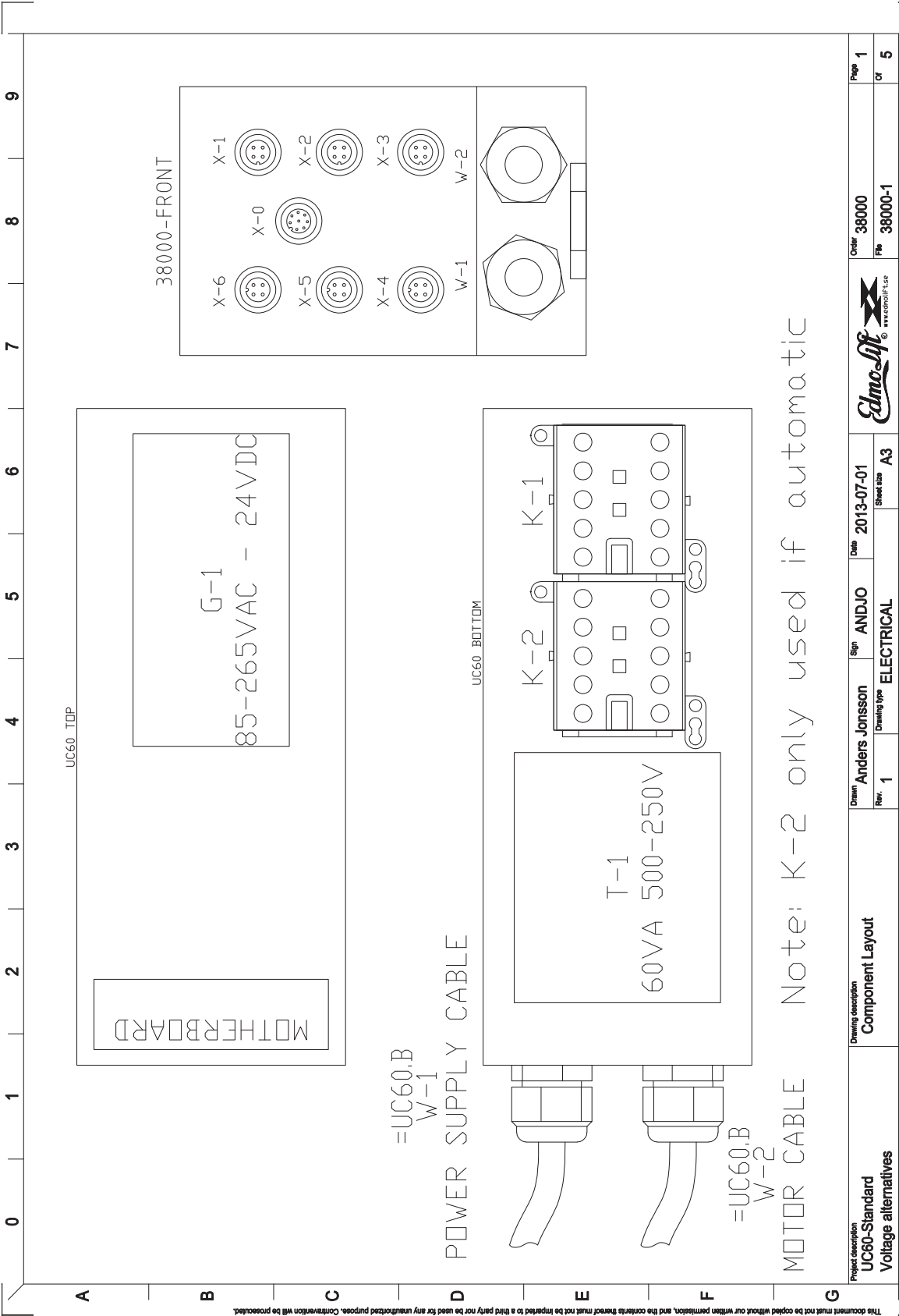
Lai uzzinātu, kura elektroinstalācijas shēma attiecas uz jūsu izstrādājumu, skatiet elektriskā aprīkojuma etiķeti. Atbilstošo elektroinstalācijas shēmu var noteikt, izmantojot daļas numuru un DIP.



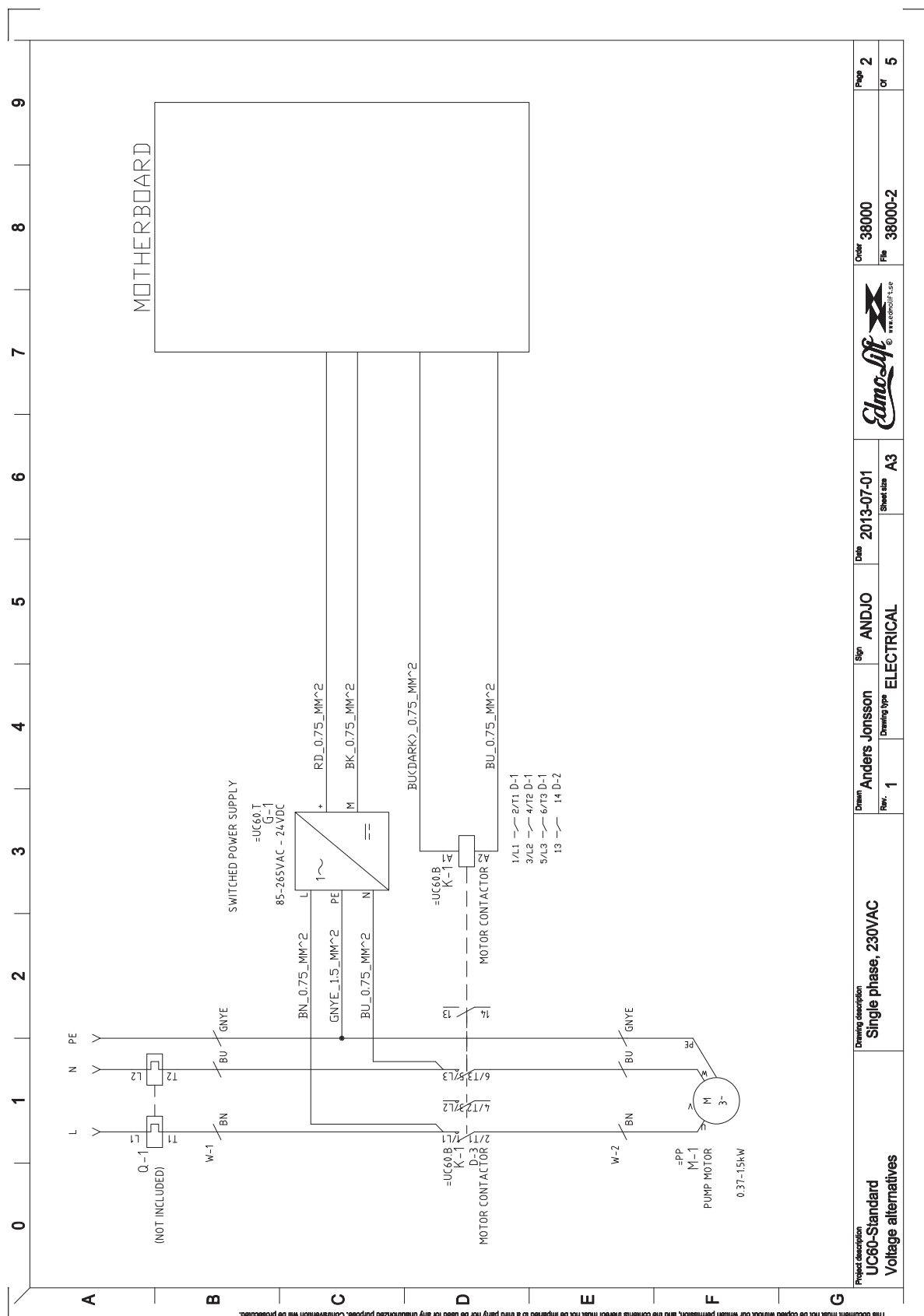
28. att. Atbilstošās elektroinstalācijas shēmas noteikšana nodaļā 38000–A0

11.2 UC60 standarta versijas elektroinstalācijas shēma

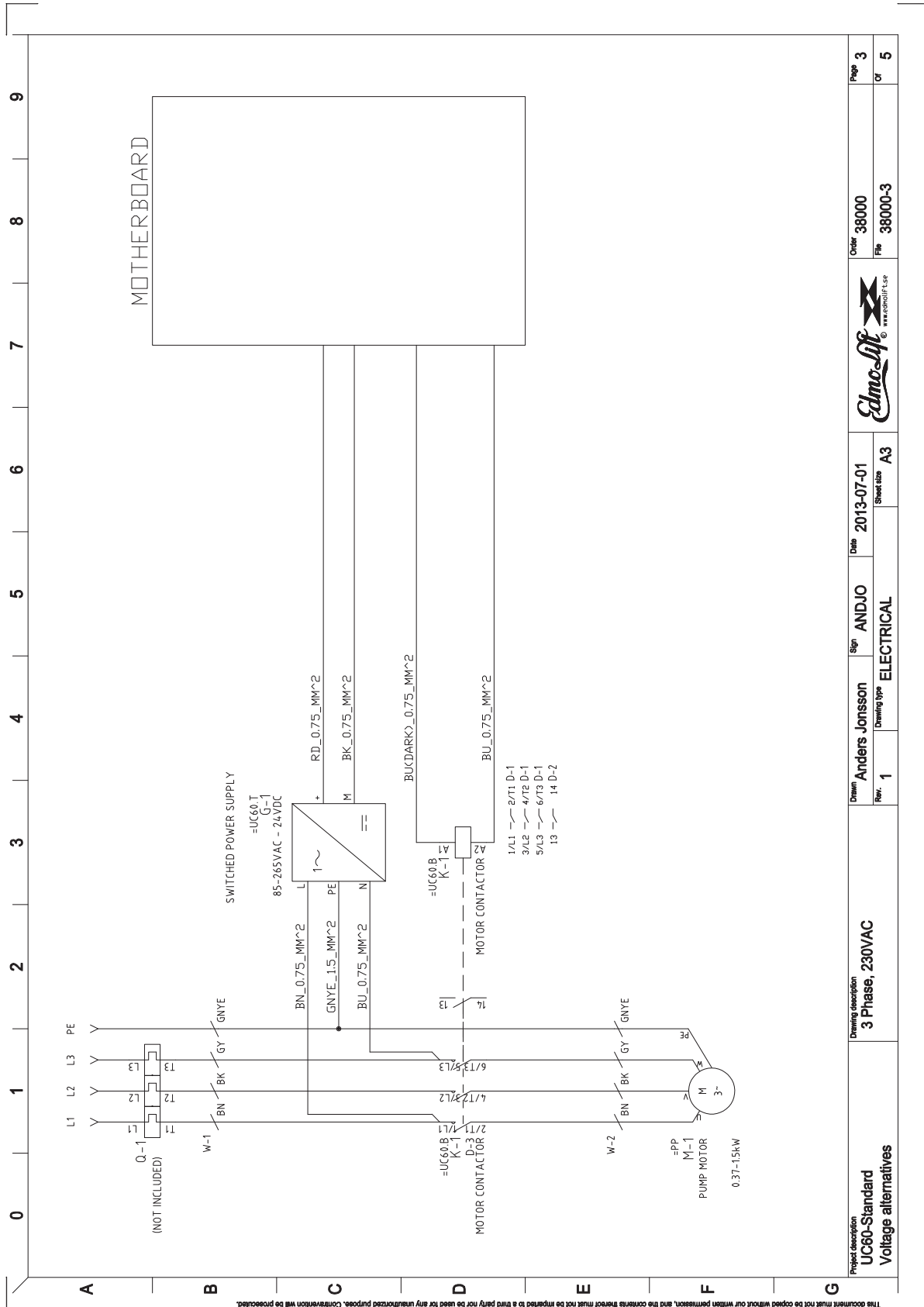
11.2.1 Komponentu izkārtojums



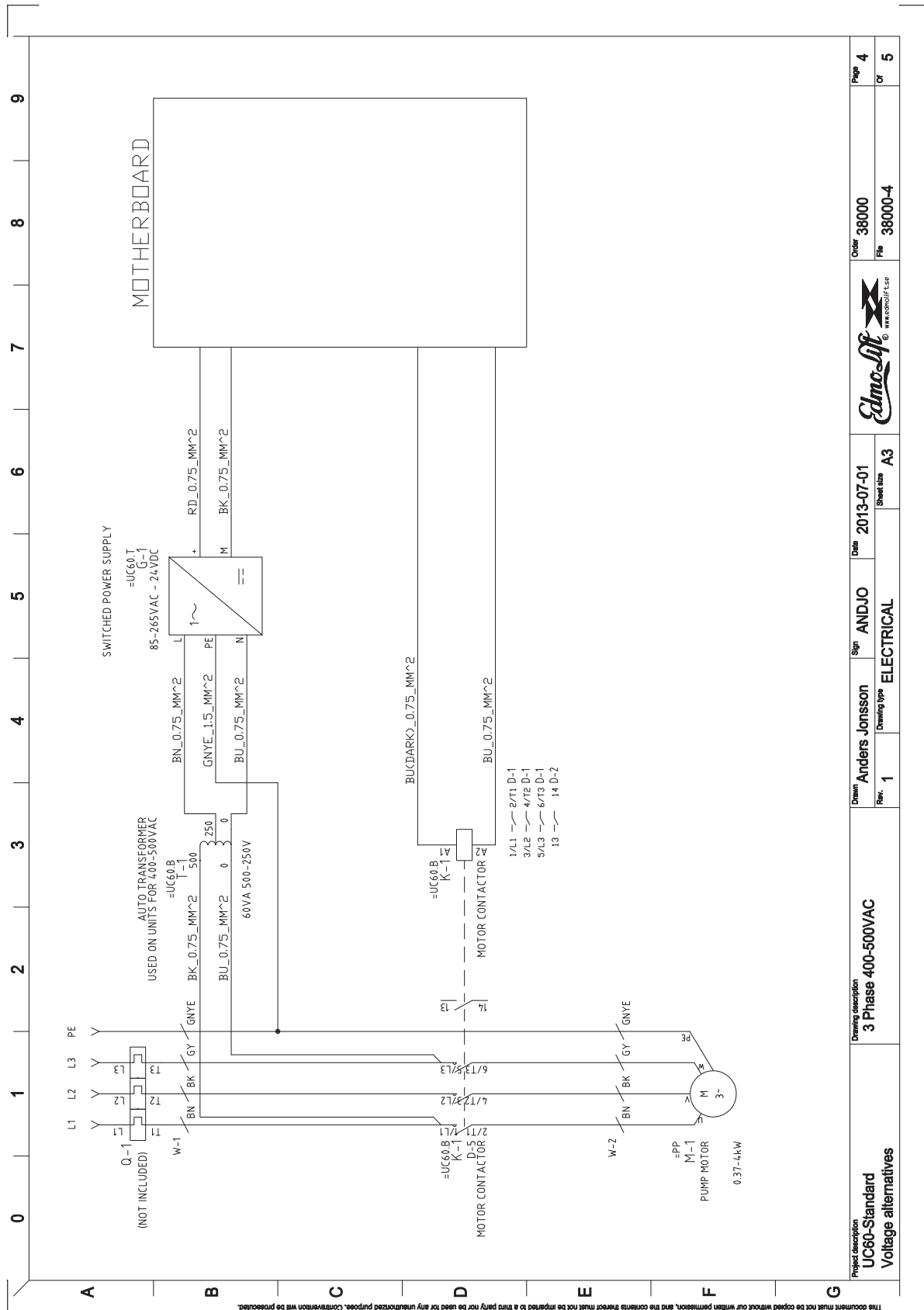
11.2.2 Elektroinstalācijas diagramma: 1~230 V maiņstrāva



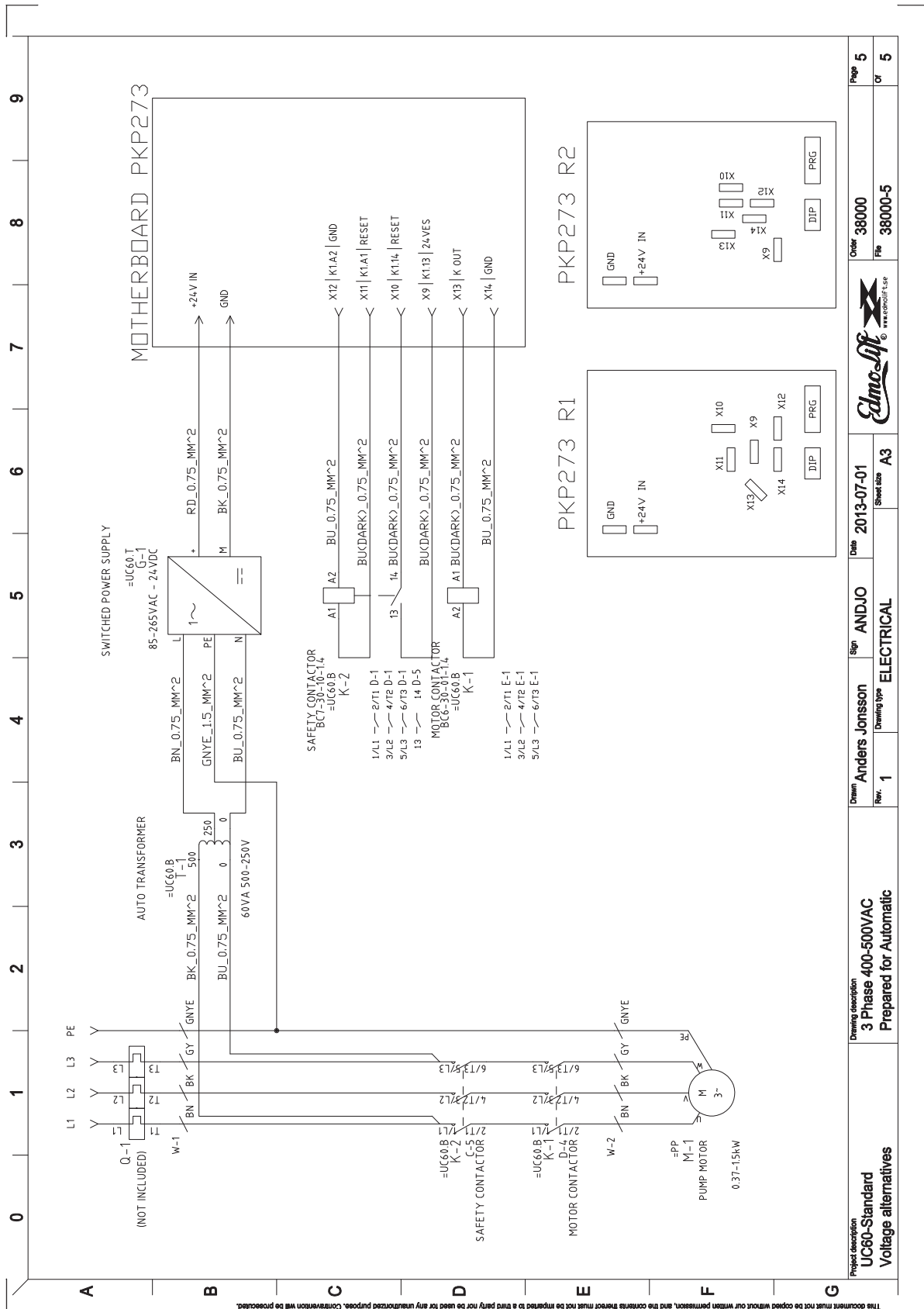
11.2.3 Elektroinstalācijas diagramma: 3~230 V maiņstrāva



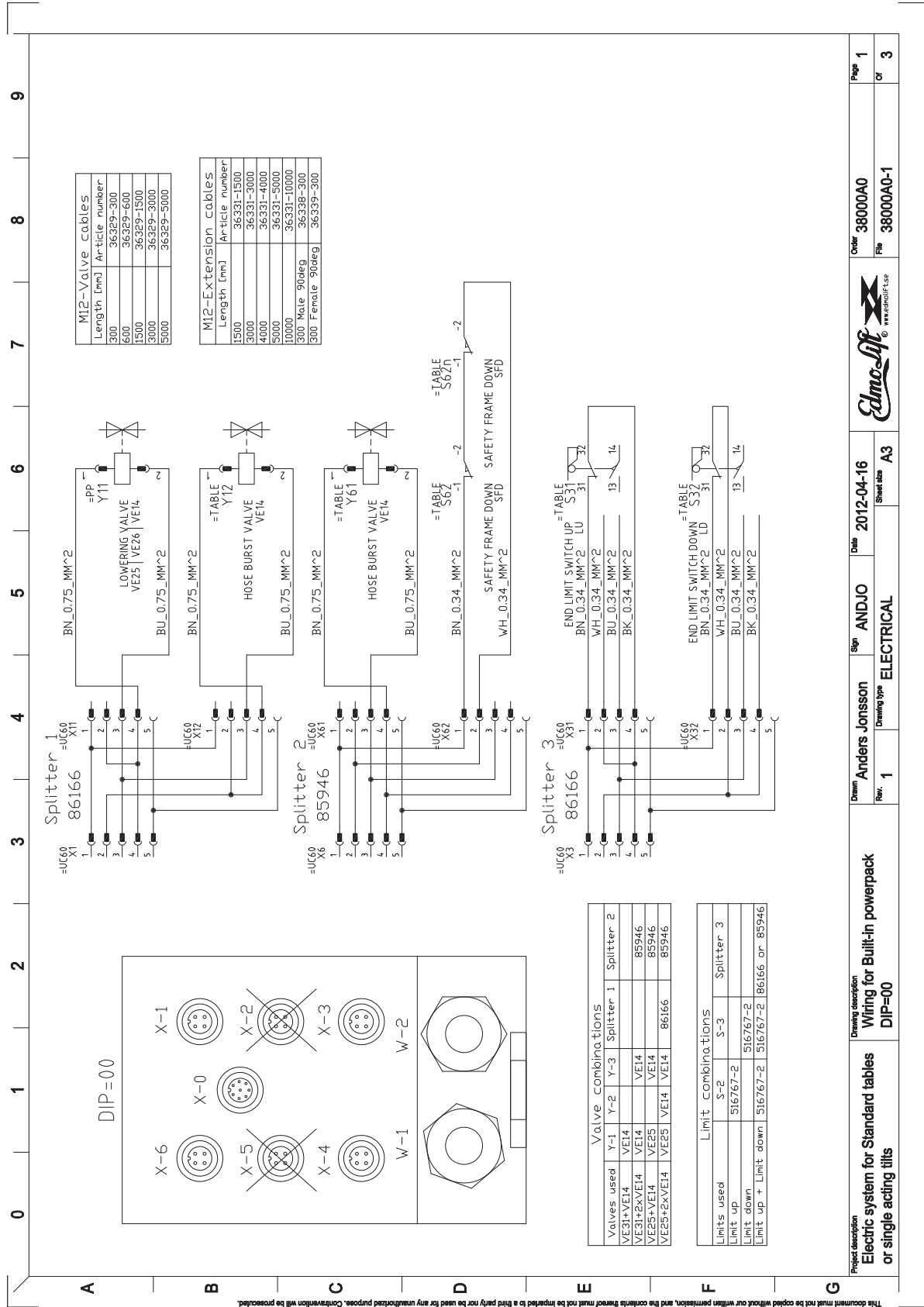
11.2.4 Elektroinstalācijas diagramma: 3~400–500 V maiņstrāva



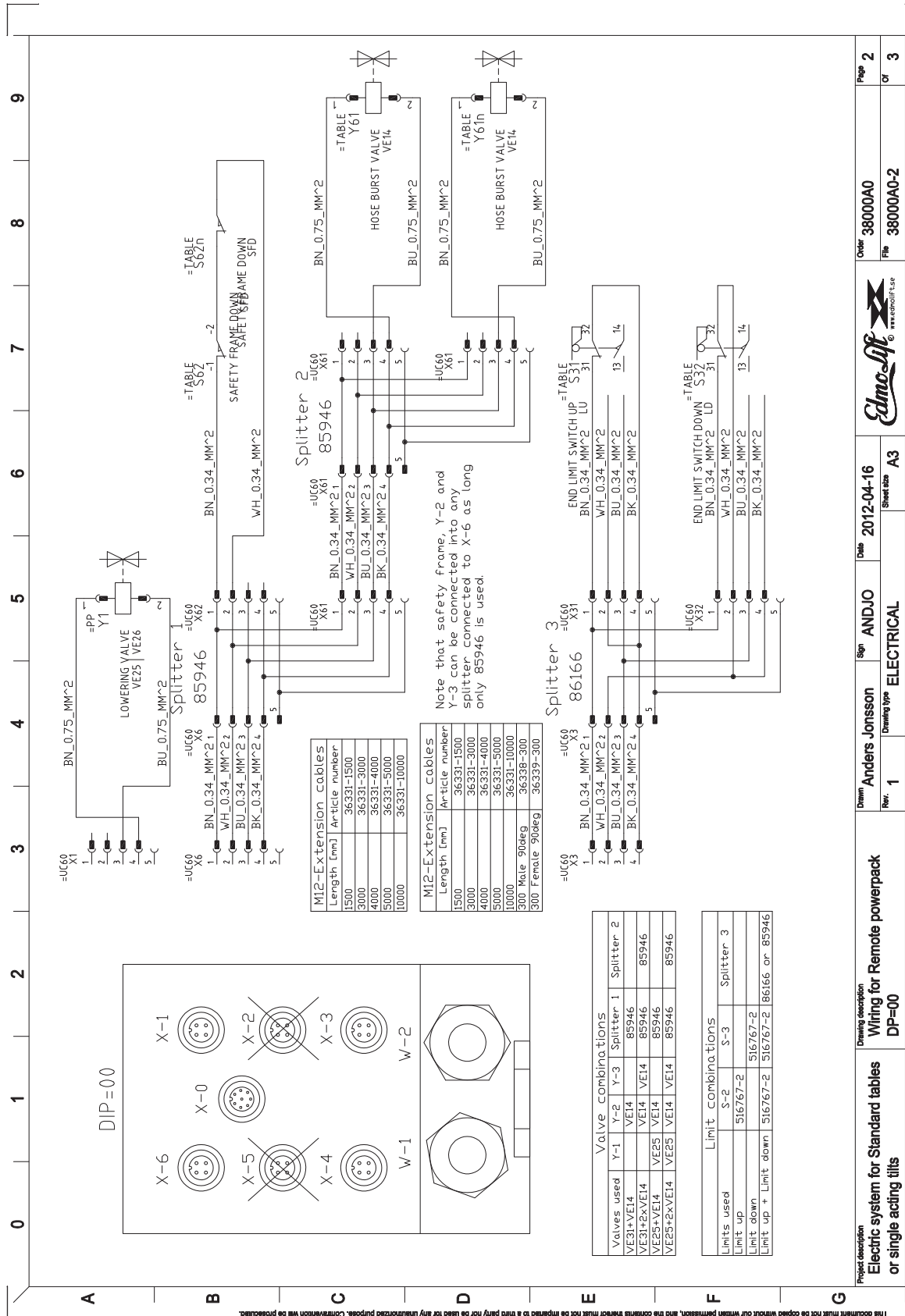
11.2.5 Elektroinstalācijas diagramma: 3~400–500 V maiņstrāva – sistēma sagatavota automātiskajai ierīcei



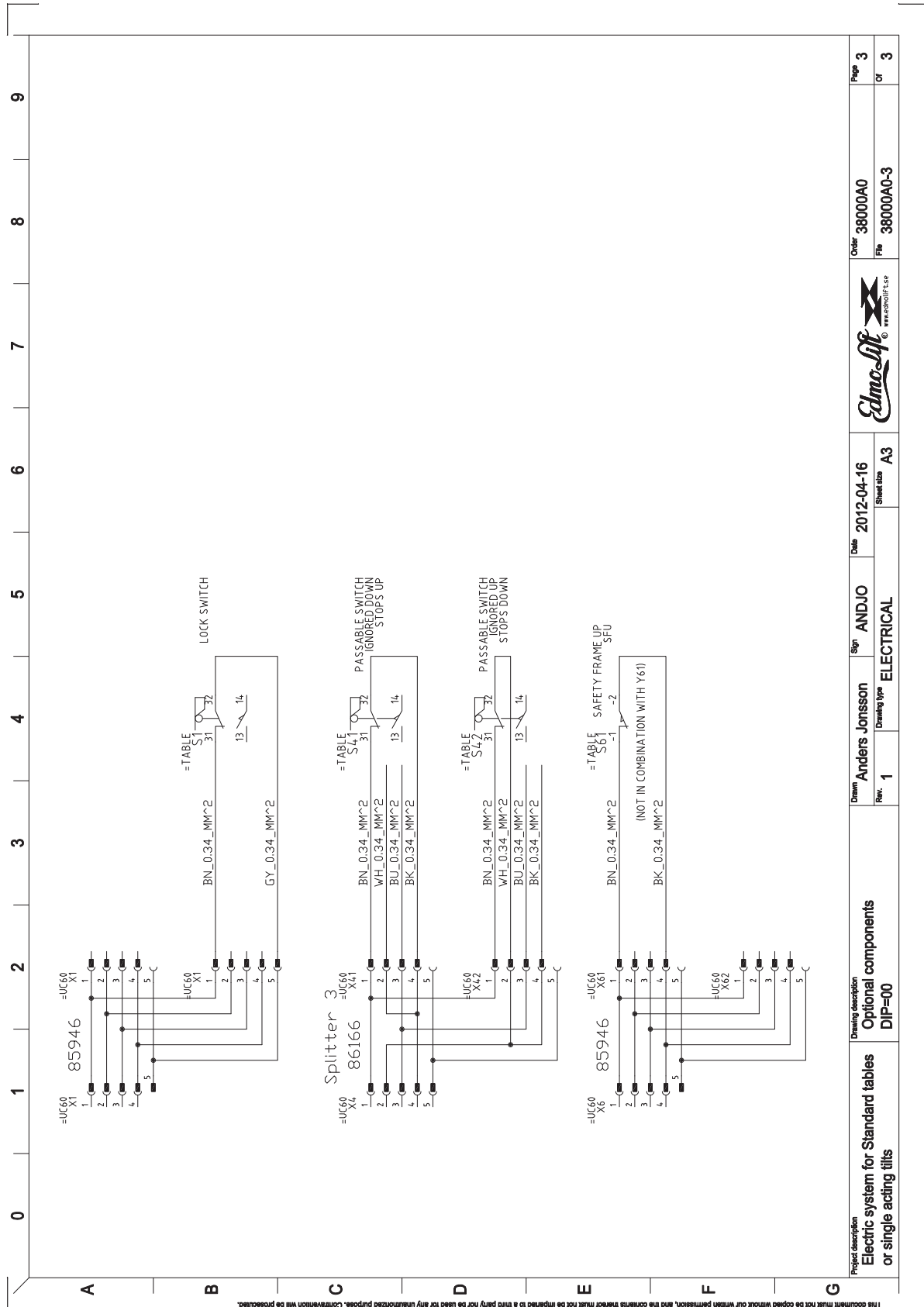
11.2.6 Integrēts hidrauliskais barošanas bloks



11.2.7 Savrups hidrauliskais barošanas bloks

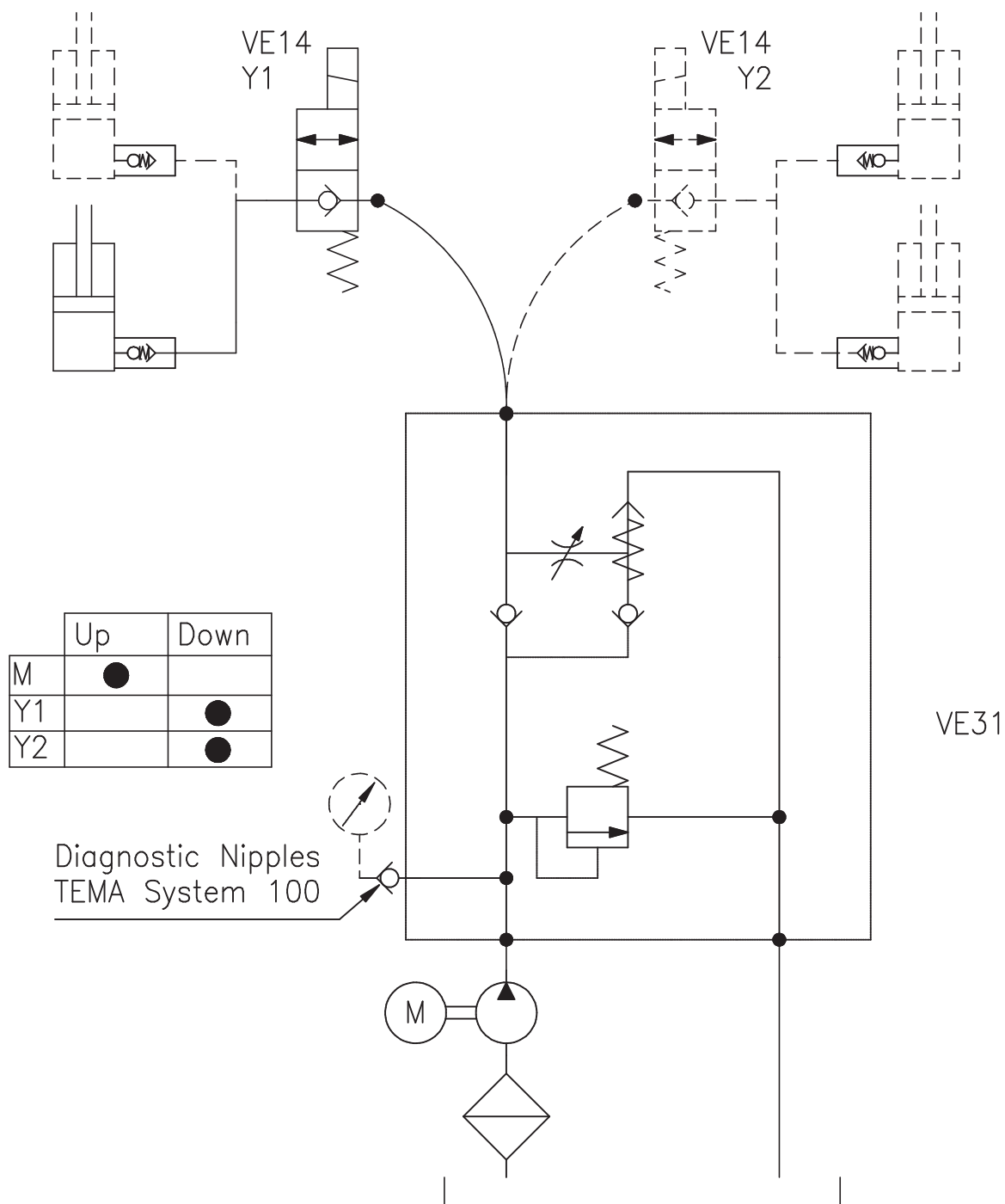


11.2.8 Izvēles komponenti



12 Hidrauliskās sistēmas shēmas

12.1 Vienvirziena hidrauliskā sistēma, VE31 + VE14



29. att. Vienvirziena hidrauliskā sistēma, VE31 + VE14 (daļas nr.: 45235)

Alfabētiskais rādītājs

A

Apkope	31
Apkopes fiksators	28
Ārkārtas apturēšanas poga	26

D

Drošības noteikumi	8
Drošības rāmis – darbības pārbaude	30
Drošības rāmja slēdzis – iestatīšana	37

E

Elektroinstalācijas shēmas	47
Elektrosistēma un vadības sistēma	22
Elļošanas vietas	32
Etīķetes	43

G

Garantija	6
-----------------	---

H

Hidrauliskā sistēma	19
Hidrauliskā sistēma – spiediena pārbaude	39
Hidrauliskais cilindrs	21
Hidrauliskais sūknis	19
Hidrauliskās sistēmas shēmas	56

I

Izstrādājuma apstiprinājums	7
-----------------------------------	---

L

Lietošana	23, 25
-----------------	--------

M

Mehāniskā konstrukcija	18
------------------------------	----

N

Nolaišanas ātrums – iestatīšana	38
Nolaišanas kustības bloķēšana	28
Nolaišanas vārsts	21

P

Pārstrāde	6
Piederumi	5
Piegādes komplektācija	17

Plūsmas kontroles vārsts – iestatīšana	38
Problēmu novēršana	40

R

Rezerves daļas	5
----------------------	---

S

Specifikācijas	46
Svarīga informācija	5

T

Tehniskais atbalsts	5
Tehniskie dati	46

U

Uzstādīšana	33
-------------------	----

V

Vadības ierīce	19
Vārsta komplekts	20

Z

Zīmes	43
-------------	----

Par EdmoLift

EdmoLift ir viens no pasaulē vadošajiem krustenisko balstu paceļamo galdu, palešu pārvietošanas izstrādājumu un materiālu pārvietošanas darbarīku ražotājiem. Mēs esam veiksmīgi piegādājuši paceļamos galus un materiālu pārvietošanas risinājumus vairāk nekā 50 gadus. Lielākā klientu kategorija ir rūpniecības uzņēmumi, taču mūsu celšanas risinājumi tiek izmantoti arī izplatīšanas, veselības aprūpes, apkalpošanas un tirdzniecības nozarēs.

Mēs vēlamies kļūt par pašu konkurētspējīgāko piegādātāju tirgū. EdmoLift ir jānodrošina arī pievienotā vērtība un augsta kvalitāte, lai mūsu izstrādājumi atbilstu prasībām, nodrošinātu labāko darbību un izturētu laika pārbaudi. Lielāko daļu mūsu izstrādājumu pārdod izplatītāji un filiāles vairāk nekā 60 valstīs visā pasaulē.

1964. gadā uzņēmumu EdmoLift dibināja Torbjērns Edmo (Torbjörn Edmo). Uzņēmums atrodas Zviedrijas augstā krasta reģionā, skaistajā Harnosandā, kur esam iekārtojuši mūsdienīgas ražošanas, izstrādes, tirdzniecības un apkopes telpas. Mūsu pieredzējušie un prasmīgie darbinieki var ātri reaģēt un sniegt nevainojumu apkalpošanu.

Mūsu mērķis ir jums piedāvāt pašu labāko, ergonomiskāko un rentablāko risinājumu jūsu celšanas un pārvietošanas vajadzībām.

Augstākā līmeņa kvalitāte no Zviedrijas.